AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

HOH Y ECOGAS CU PASO SIGNIFICANTE PA UN FUTURO MAS SOSTENIBEL Y SALUDABEL

5

REGLANAN DI BELASTING NOBO: 2

UN SISTEMA FISCAL DIRIGI RIBA FUTURO PA ARUBA

IBEROSTAR NA MIAMI

3

REUNION DI PARLAMENTO RESPETUOSO PERO TAMBE CU TIKI HIPOCRESIA

6

Reglanan di belasting nobo:

Un sistema fiscal dirigi riba futuro pa Aruba

Landspakket 2024-2025: (Uitvoeringsagenda)

DEN e periodo di september 2024 te maart 2025, Aruba ta trahando intensamente riba modernisacion di su sistema di belasting. E reformanan aki ta crucial pa stimula crecemento economico, logra "compliance" internacional y garantisa un cobransa di belasting husto. E programa di reforma ta inclui entre otro un tarifa nobo di belasting riba ganashi, reformanan di legislacion di belasting existente y un fortificacion di e servicio di belasting. Aki bou ta wordo treci dilanti e puntonan di reforma principal, basa riba e Uitvoeringsagenda en -rapportage Landspakket Aruba.

Tarifa stimulante di 15% den belasting riba ganashi
Un di e reformanan mas notabel t'e introduccion di un tarifa di 15% den e belasting riba ganashi. E tarifa aki ta specificamente destina pa promove inversion den sectornan prometedor, manera e economia di conocemento, agricultura, economia circular y turismo "niche". Door di crea un clima di belasting competitivo, Aruba ta aspira na diversificacion economico y crecemento. Aunke e implementacion ta planea pa Q1 2027, e preparacionnan ya ta andando, cu un enfoke riba diseña legislacion cu ta den liña cu standardnan internacional.

Simplificacion y compliance internacional
E areglo di "Joint Venture" di 2006 ta wordo simplifica pa haci unidadnan fiscal mas atractivo pa companianan. E iniciativa aki ta bay man den man cu un revision di e Ordenansa Nacional Zona Liber 2000, cu ta wordo ahusta n'e standardnan di Accion 5 di OESO/BESP. E reformanan aki no solamente ta percura pa un maneho di belasting mas eficiente, pero tambe pa "compliance" cu regulacionnan internacional. Door di combati evasion di belasting, Aruba ta fortalece su reputacion como un hurisdiccion di belasting confiabel. E legislacion ta wordo spera den Q1 2027, despues di un periodo di preparacion intensivo.

Retencion na fuente y innovacion tecnologico
Un otro reforma importante ta regarda e investigacion riba e introduccion di retencion na fuente riba "management fees" y "royalties". E medida aki ta dirigi riba limita evasion di belasting via pagonan transfronteriso. Na mes momento, e servicio di belasting ta inverti den innovacion tecnologico, manera declaracionnan electronico y maneho di riesgo automatisa. Esaki ta aumenta e eficiencia y confiabilidad di e cobransa di belasting, mientras cu ta reduci evasion di belasting. Implementacion di retencion na fuente ta wordo



spera den Q4 2026.

Desaroyo di capacidad y implementacion dirigi riba riesgo
Den colaboracion cu e FIOD Hulandes, Aruba ta sigui desaroya e capacidad di su servicio di belasting. E proyecto, cu ta cuminsa na comienso di 2025, ta enfoca riba training, planning strategico y fortalece capacidadnan di investigacion. Esaki ta cuadra cu e introduccion di controlnan dirigi riba riesgo, cu ta permiti e servicio di belasting atende evasion di belasting mas efectivamente. Na mes momento, e retraso den e tratamento di obhecionnan di belasting ta wordo atendi, cu un finalisacion proyecta den Q4 2026.

Efectonan riba e futuro di Aruba
E reformanan tin un impacto amplio riba e economia y sociedad di Aruba. Door di haci e cobransa di belasting mas husto y transparente, e confiansa di e contribuyentenan den e sistema ta mehora. Na mes momento, e reformanan ta percura pa un base solido pa genera entradanan structural cu ta necesario pa crecemento economico y desaroyo social. E combinacion di progreso tecnologico, "compliance" internacional y capacidadnan fortifica ta permiti Aruba haci su sistema di belasting "future-proof".

E reformanan aki, describi den detaye den e Uitvoeringsagenda en -rapportage Landspakket Aruba, paginanan 22-27, ta ilustra e compromiso di Aruba na un futuro economico sostenibel. Cu atencion pa tanto interesnan nacional como internacional, e pais ta sigui aspira na innovacion y eficiencia den su maneho fiscal.

Iberostar na Miami

IBEROSTAR Hotels & Resorts ta continua expande su presencia internacional cu e apertura di dos hotel nobo na Miami: Iberostar Waves Berkeley Shore y Iberostar Waves Miami Beach, dos hotel cu ta situa den e curason di South Beach. Ambos Hotel ta ofrece acomodacion di calidad bou di e marca Iberostar Waves.

E regreso di Iberostar na Miami ta muestra di e confiansa di e compania den un di e destinacion mas dinamico di mundo. Miami no solamente ta conoci pa su beachnan y diversion, como tambe pa su herencia cultural y arkitectura.

Aña 2024 a keda marca como un aña fundamental den e transformacion di e portafolio di hotel Iberostar. Den esaki, Phil McAveety, CEO di Iberostar Hotels & Resorts, a declara: *"E apertura aki ta uno importante den nos strategia di expansion. Cu localidad den un destinacion di fama mundial, cerca di lama y cu e servicionan di calidad halto di Iberostar, ambos hotel ta refleha nos esfuersonan pa ofrece un proposicion renoba y pa promove un modelo di turismo sostenibel."*

Iberostar Waves Berkeley Shore, cu a cuminsa funciona bou di e segmento Iberostar Waves na December 2024, ta situa den un edificio di 1940 cu ta retene su arkitectura iconico Art Deco. E propiedad ta ofrece 96 camber, un pool, un solarium riba dak cu bista na lama y un restaurant.

Iberostar Waves Miami Beach cu a bira un Iberostar Waves na Januari 2025, tin 82 camber. E hotel aki ta ideal pa tanto famianan como bishitantenan di negoshi, danki na su sala di meetings y su localidad cerca di Miami Convention Centre.

Tur dos hotel ta inclui eficiencia energia y practicanan sostenibel alinea cu e meta di sostenebilidad di Iberostar.

Cu un localidad di luho, e dos hotel nan aki ta apenas algun paso for di lama y cerca di luganan famoso manera Lincoln Road Mall, ideal pa shopping of pa bishita galerianan di arte; New World Center, e cas di New World Symphony; y e iconico Ocean Drive na South Beach, entre otro luganan di interes den e ciudad.





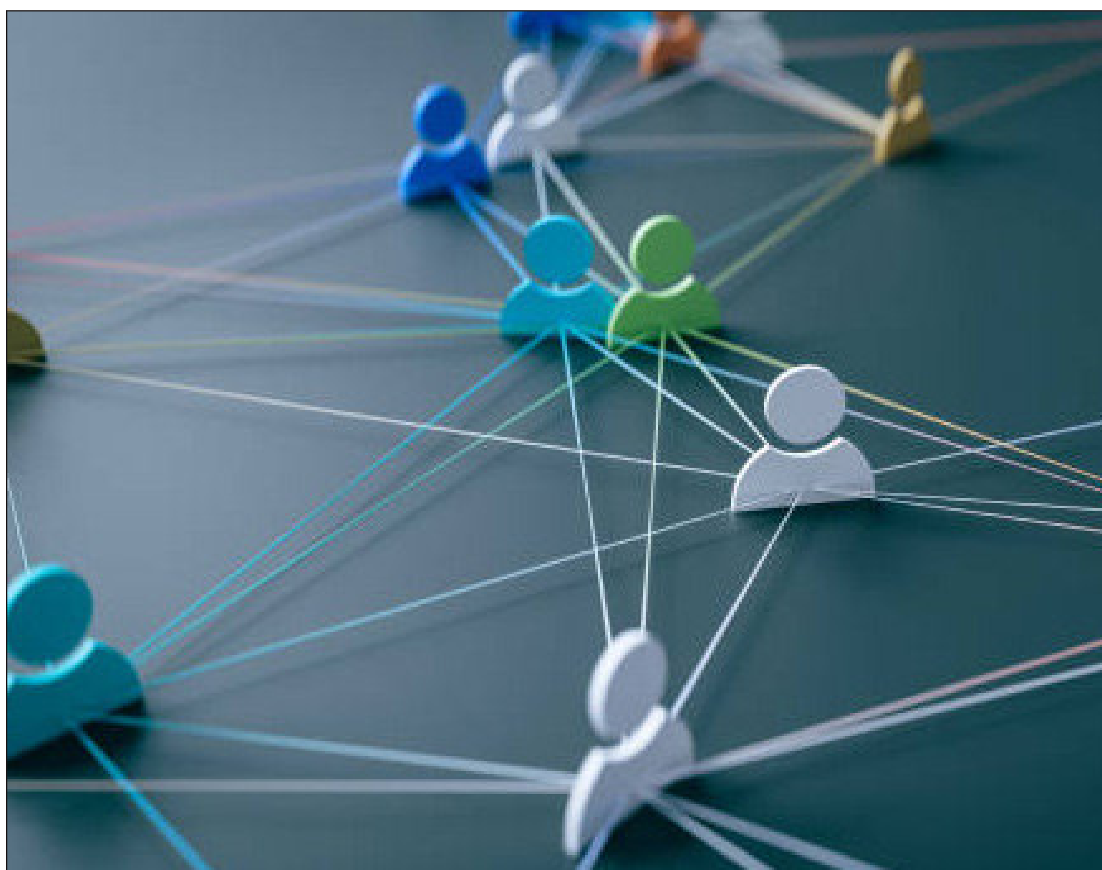
E apertura nan aki ta uni cu JOIA Aruba by Iberostar, cu a habri na December 2024 y dos hotel nobo cu ta habri na April 2025: Iberostar Selection Mirage Hammamet na Tunisia y Iberostar Selection Es Trenc na Mallorca. Cu esakinan, Iberostar ta consolida su plan di crecemento den destinacionnan dilanti lama, cu un producto renoba y un oferta pa vakantie adapta n'e necesidad di e huespednan.

Integracion como fundeshi p'e siguiente capitulo di Aruba

E industria turistico floreciente di Aruba ta sirbi como e pilar principal di su economia, atrayendo miyones di bishitante anualmente. Central n'e exito aki ta un grupo significante pero hopi biaha lubida—inmigrantenan di habla Hispano. E individuonan aki ta forma un segmento critico di e forsa laboral den hotel, restaurant, servicio di transporte y otro sectornan esencial pa turismo. A pesar di nan contribucionnan vital, hopi ta enfrenta retonan cu ta stroba nan integracion den sociedad y e forsa laboral. Mientras cu e siguiente gobierno di Aruba ta prepara pa lidera, priorisa integracion mester ta na vanguardia pa sigura un futuro sostenibel y prospero p'e isla.

Integracion no ta djis un asunto di responsabilidad social; e ta un imperativo economico. Inmigrantenan di habla Hispano ta mas cu empleado; nan ta intermediarionan cultural cu ta yuda Aruba mantene su reputacion como un destinacion acogedor y diverso. Cu turistanan di habla Hispano representando un demografico creciente globalmente, tin trahadonan cu por conecta cu nan efectivamente ta mehora e experiencia general di bishitante. Implementa programanan di idioma, iniciativanan di desaroyo profesional y tayernan di desaroyo di habilidad adapta n'e trahadonan aki lo mehora nan productividad significantemente. Esaki, na su turno, ta beneficia e economia di Aruba door di sigura cu su sector turistico ta keda competitivo den un mercado cada bes mas globalisa.

E beneficionan di integracion ta extende mas leu cu e economia, referiendo n'e sociedad Arubano mes. Un falta di comprension y conexion entre local y inmigrantenan por conduci na tensionnan social y division. Door di fomenta inclusividad, gobierno por fortalece cohesion y unidad social.



Iniciativanan manera eventonan di intercambio cultural, campañanan di educacion y training di diversidad laboral por construi brug entre comunidadnan. E programanan aki no solamente lo reduci stereotipo y malentendmentonan pero tambe lo promove respet mutuo, creando un ambiente mas harmonioso pa tur residente di Aruba.

Ademas, integracion ta desblokea e potencial no uza di trahadonan inmigrante. Hopi individuo di habla Hispano ta yega cu habilidadnan unico, cualificacion y ambicionnan empresarial. Sinembargo, bareranan sistemico hopi biaha ta preveni nan di contribui completamente na sociedad. Reconoce certificacionnan stranhero, mehora acceso na servicionan publico manera cuido medico y vivienda y encurasha practicanan di contratacion inclusivo por libera e potencial aki. Door di permiti inmigrantenan participa den sectornan mas leu cu turismo, Aruba por diversifica su economia y mehora su resiliencia na shocknan externo, manera recesionnan economico global of desasternan natural.

E siguiente gobierno di Aruba tin un oportunidad crucial pa forma e trayectoria di e isla door di pone integracion den e curason di su manehonan. Atende e necesidadnan di inmigrantenan di habla Hispano den e sector turistico y mas leu no ta solamente tocante husticia y inclusion—e ta un strategia pa crecemento y sostenibilidad a largo plaso. Door di brasa e diversidad di su poblacion y sigura cu tur hende tin un oportunidad igual pa contribui y prospera, Aruba por establece un ehempel p'e region y mundo.

Den priorisa integracion, Aruba ta para pa gana no solamente beneficionan economico pero tambe un sociedad mas fuerte y uni. Inmigrante-, local- y bishitantenan por igual lo beneficia di un comunidad cu ta balora inclusividad y colaboracion. Mientras cu e lidernan di Aruba ta prepara p'e reto y oportunidadnan di mañan, nan mester reconoce cu e caminda pa un futuro prospero ta cuminsa cu fomenta integracion awe.

HOH y Ecogas cu paso significante pa un futuro mas sostenibel y saludabel

RIBA 30 di December 2024, Horacio Oduber Hospital (HOH) a firma cu orguyo un acuerdo transformativo cu e compania Ecogas p'e implementacion di un proyecto "turnkey" cu tin como meta pa mehora e sistema di energia di Hospital. E proyecto aki lo bay converti e sistema di consumo, awo basa riba diesel na HOH, pa un sistema moderno di boiler di gas di petroleo likido conoci como LPG.

E proyecto aki ta start sali durante e prome kwartaal di 2025 y ta spera cu e lo ta cla dentro di un plaso di seis luna. E timeline aki ta enfatisa e compromiso cu tur dos partido tin pa yega na un solucion eficiente y sostenibel mas lihe cu ta posibel den loke ta energia.

Cu e transicion p'e sistema LPG, HOH lo logra spaar di forma significante pa loke ta gastonan operacional, loke ta bay permiti pa Hospital por inverti mas fondo den eleva calidad di cuido di pashent y amplia di servicio medico. LPG no ta solamente costo efectivo, pero e sistema ta conoci p'e balor agrega cu e tin pa loke ta nos medio ambiente. Ademas, e sistema di LPG ta rekeri menos mantencion, loke ta mehora e eficiencia y siguridad di e parti operacional di Hospital.



E acuerdo aki ta demostra e dedicacion cu HOH tin pa loke ta sostenibilidad y innovacion, loke ta alinea cu nos mision pa keda amplia y adopta practicanan cu ta beneficia nos medio ambiente y nos comunidad. Hunta di Directiva, management y staf completo di HOH ta extende palabranan di gratitud n'e compania Ecogas pa nan apoyo, experticio y compromiso pa sigura cu e proyecto aki cu t'asina importante ta uno exitoso.

Reunion di Parlamento respetuoso pero tambe cu tiki hipocresia

AYERA mainta a tuma luga e ultimo reunion di Parlamento den e constelacion cu dia 12 di September di 2024 na inicio di e aña Parlamentario nobo tabata forma e constelacion ey pero cu e proceso electoral cu a tuma luga di 6 di December ultimo, ta bin cambio den e constelacion existente.

Awe mainta lo tuma luga e proceso di huramentacion di candidatonan nobo caminda pa partido FUTURO lo huramenta como miembronan di Parlamentario nobo, e actual Minister demisionario Geoffrey Wever y Gino Goeloe mientras cu Gerlien Croes ta Parlamentario caba.

Pa fraccion di AVP lo tin cinco persona cu lo tin cu huramenta como miembro di Parlamento y ta trata aki di Wendrick Cicilia, Jennifer Arends-Reyes, Stephany Sevinger, Clifford Heyliger y tambe Sonaly Fernandez-Acosta kendenan hunto cu Mike Eman, Mike de Meza, Melvin Wyatt-Ras y Arthur Dowers lo completa e fraccion di 9 miembro por lo pronto.

Pa loke ta partido MEP lo huramenta awe lider di e partido y Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, Dangui Oduber, Xiomara Maduro, Endy Croes y Rocco Tjon tur ministernan demisionario y hunto cu Hendrik Tevreden, Shailiny Tromp-Lee y Edgard Vrolijk, lo completa e fraccion di 8 miembro.

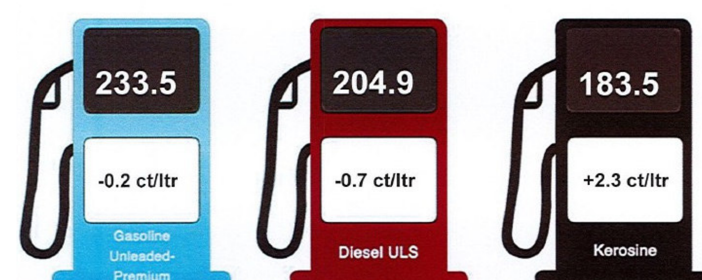
E fraccion aki di MEP lo keda intacto p'e proximo cuater aña y lo fungi como oposicion pa proximo cuater aña asina cu e coalicion nobo asumi responsabilidad gubernamental.

Awe tambe e lider di partido PPA, Otmar Oduber tambe lo huramenta como Parlamentario y tambe lo ta forma parti di oposicion.

Durante di e reunion di ayera mainta un total di 13 miembro di Parlamento a despedi como miembro di Parlamento ya cu nan lo no regresa mas ni despues cu un gobierno nobo wordo forma y trata aki di 6 miembro di MEP, uno di AVP, 2 di RAIZ y tambe 2 di MAS, 1 di Accion21 y 1 independiente den persona cu Rycond do Nascimento kende tampoco lo ta bek como miembro di Parlamento.

Impresionante sin duda tabat'e nivel y calidad di e reunion di ayera, caminda e muestra di respet pa cu otro, a resalta, algo cu pa masha tempo ta perdi totalmente den Parlamento y ta algo di aplaudi sin duda pero na mes momento por a sinti e parti positivo aki, cubri cu algo di hipocresia, ya cu a keda demostra cu na momento cu mester hiba debate riba e vision politico di tur partido, esaki no por tuma luga sin insulto y cuestionamento di integridad di otro cual mas tanto ta tuma luga pa trata di gana popularidad den pueblo votado.

Cambio den prijs di productonan petrolero 8 januari 2025



MINISTER di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 8 januari 2025:

Gasolin unleaded-premium:
233,5 cen p/ltr. (- 0,2 cen)

Diesel LS:
204,9 cen p/ltr. (- 0,7 cen)

Kerosin:
183,5 cen p/ltr. (+ 2,3 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

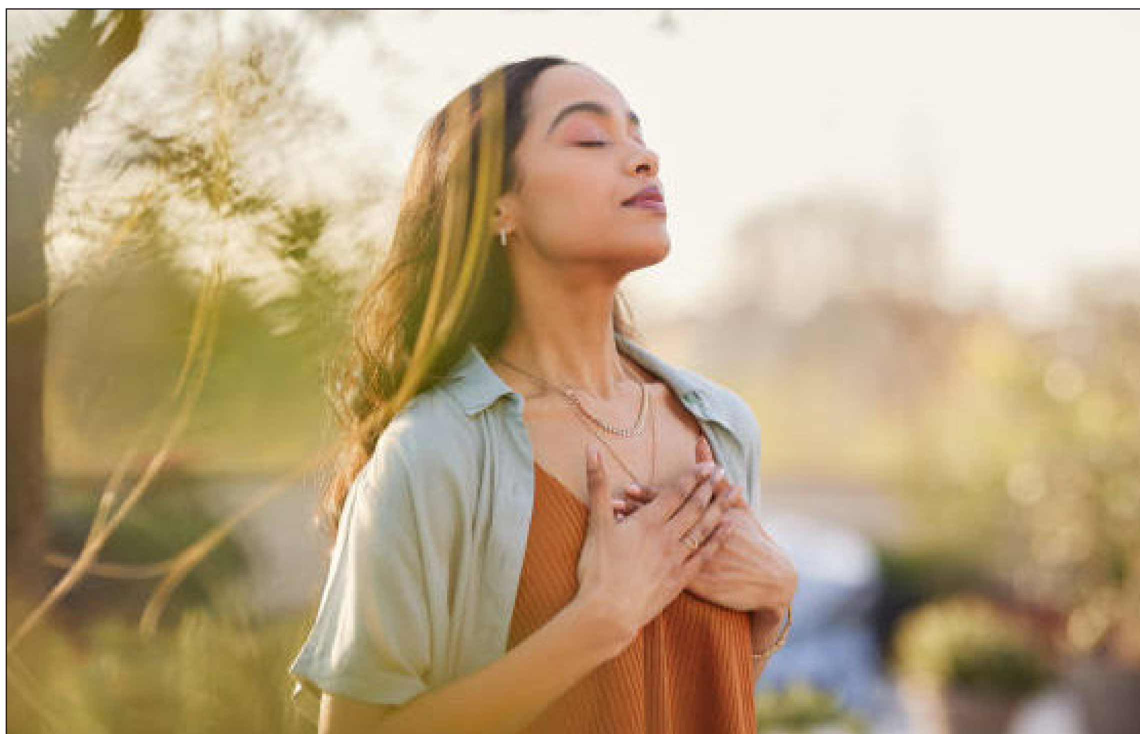
E costo di complace hende y con pa libera bo mes

COMPLACE hende por parce un habito noble—e ta yuda mantene harmonia y ta tene tur hende rond di bo contento. Sinembargo, bou di e acto aparentemente desinteresa aki ta sconde un patronchi cu por drena bo energia, disminui bo autoestima y preveni bo di biba autenticamente. Libera bo mes for di e necesidad di complace hende no ta tocante bira egoista; e ta tocante balora bo mes y crea relacionnan mas saludabel y balansa.

Na su nucleo, complace hende hopi biaha ta ancra den miedo—miedo di rechaso, conflicto, of decepciona otronan. E ta manifesta como constantemente bisa "si" ora bo kiermen "no" of haci demasiado esfuerso pa cumpli cu e expectativanan di otronan, incluso ora e ta bin a costo di bo propio bienestar. Mientras cu e comportacion aki por gana aprobacion temporal, e ta crea un ciclo di "burnout" y resentimento. Cu tempo, bo por sinti bo mes infravalora y hasta invisibel, ya cu bo necesidad y deseonan berdadero ta wordo constantemente pasa por alto—hopi biaha door di bo mes.

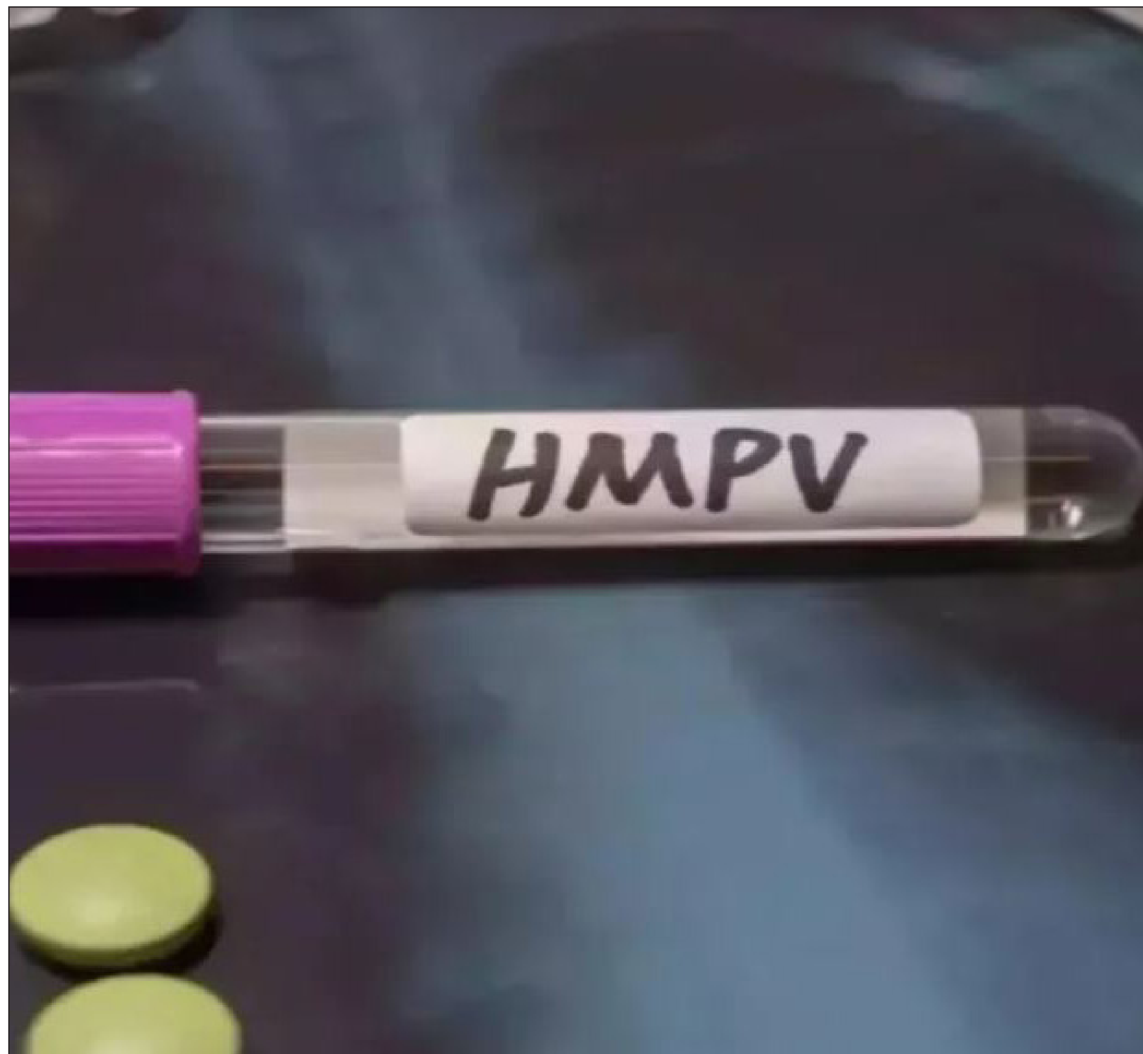
E bon noticia ta cu libera bo mes for di complace hende ta posibel y increiblemente gratificante. E prome paso ta compronde cu priorisa bo necesidadnan no ta egoista; e ta esencial. Ora bo bisa "no" na algo cu ta drena bo, bo ta bisando "si" na bo propio bienestar. Establece limitenan no solamente ta proteha bo tempo y energia pero tambe ta siña otronan pa respeta y balora bo pa ken bo ta. De facto, relacionnan mas saludabel hopi biaha ta wordo construi riba comprension mutuo, no riba autosacrificio.

Pa supera e necesidad di complace hende, cuminsa chikito. Reconoce ora bo accionnan ta origina di miedo of obligacion en bes di un deseo genuino. Practica bisa "no" na peticionnan cu ta den conflicto cu bo prioridadnan. Esaki por sinti incomodo na comienso, pero crecemento personal hopi biaha ta rekeri sali for di bo zona di comfort. Rondona bo mes cu hendenan cu ta respeta bo limitenan y no duda pa busca guia di un terapista of "coach" pa desaroya e habilidadnan y confiansa necesario pa brasa e cambio aki.



E recompensanan di laga bay ta profundo. Bo lo recupera control di bo tempo y energia, alinea bo bida cu bo balornan y desaroya conexionnan mas profundo y significativo. Mas importante ainda, bo lo redescobri bo propio bos y siña honra bo necesidadnan sin culpa. Door di kibra e ciclo di complace hende, bo ta empodera bo mes pa biba autenticamente y inspira otronan pa haci mescos. Ta tempo pa bisa no na complace hende y si na e bida cu realmente bo merece.

HMPV no ta causando preocupacion pa salud publico di Aruba



RIBA medionan di comunicacion internacional por tuma nota cu ta ser papia hopi riba un potencial virus nobo na China cu ta hiba e nomber Human Metapneumovirus (HMPV). E realidad ta cu e virus aki no ta uno nobo, HMPV ta un virus cu desde 2000 a wordo identifica y ta circula rond mundo.

Na Aruba pa medio di nos sistema di vigilancia riba malesanan infeccioso respiratorio, Departamento di Salud Publico continuamente ta monitor virusnan circulando riba nos isla manera Influenza A, Influenza B, RSV, Parainfluenza, Adenovirus, Rhino virus,COVID-19 y tambe HMPV.
Depende di e temporada di aña, bo por haya un aumento den caso nan di infeccion respiratorio causa door di un di e virus nan ariba menciona

Na e momentonan aki Departamento di Salud Publico di Aruba (DVG) pa medio di dato nan epidemiologico colecta, ta di opinion cu no tin motibo pa panico den comunidad tampoco introduci ningun medida pa cu e virus di HMPV. Den 2024, un total di 46 muestra (2.3% di 2032 muestra) a test positivo pa HMPV.

E conseho cu DVG ta duna y ta sigui duna ta pa ta consciente y proteha bo mes y otro nan di tur tipo di virus of bacteria door di mantene un higiena di man optimal.

Laba man principalmente prome cu come y evita mishi cu boca, wowo y nanishi cu man no laba y tambe evita contacto cu hende cu tin sintoma respiratorio. Si bo ta experencia sintoma nan respiratorio, keda bo cas; evita di bay den hende (publico). Proteha bo mes y esnan vurnerabel (adulto mayor; esnan na estado; recien naci; y esnan cu un sistema inmunologico comprimi of malesa cronico).

DVG (via e canal nan oficial) lo sigui monitor menasanan pa cu salud publico internacional, regional y local pa por keda informa comunidad debidamente.

No tin tempo pa drama:

Con hende muhenan exitoso riba 40 aña ta biba bida riba nan condicionnan

HENDE muhenan riba 40 aña a drenta un era di oro den bida—un tempo marca pa siguridad propio, claridad y e libertad pa priorisa loke realmente ta importante. Pa hende muhenan exitoso cu a pasa añanan construyendo nan carera, cuidando famia, of ambos, e etapa aki ta tocante reclama nan tempo y energia. Nan sa kico nan kier y nan ta nenga di perde un momento riba cualkier cos—of cualkier persona—cu no ta alinea cu nan vision di un bida satisfactorio.

E poder di claridad

Un di e regalonan mas grandi di yega bo 40 aña ta claridad. P'e etapa aki, hende muhenan hopi biaha a pasa den retonan profesional, a experencia relacionnan compleho y a enfrenta nan parti di subida y bahadanan. E experiencianan aki ta refina nan prioridadnan y no ta laga espacio pa ambiguedad. Sea ta den "date", amistad, of dinamica familiar, hende muhenan exitoso riba 40 aña por detecta señalnan di alerta y camindanan sin salida for di leu. Nan a siña di e manera dificil cu inverti tempo den drama of relacionnan toxico ta kita for di biba bida completamente.

Den "date", e claridad aki ta manifesta como un enfoke directo. Hende muhenan exitoso riba 40 aña no ta aki pa hunga wega. Nan ta balora autenticidad, respet y esfuerso mutuo den relacionnan. E atractivo di e "bad boy" a desvanece hopi tempo pasa; en cambio, nan ta busca partnernan cu ta complementa nan balornan y ta respeta nan independencia. Un "date" cu no ta cuadra cu nan energia of compromiso lo no mira un di dos salida y no tin disculpa pa esey.

Balansa exito y famia

Pa hende muhenan balansando exito y famia, tempo ta un recurso precioso. Nan dianan hopi biaha ta yen cu carera exigente, criando yiu y manteniendo bienestar personal. Nan a domina e arte di "multitasking", pero nan tambe sa e importancia di bisa no. Sea ta nenga obligacionnan innecesario of limita interaccionnan cu hende cu ta drena energia, hende muhenan exitoso riba 40 aña ta proteha nan orario ferozmente.

Den dinamica familiar, e enfoke aki ta nifica establece limitenan y enfoca riba tempo di calidad. Nan ta priorisa conexionnan significativo cu sernan keri y ta laga bay di presionnan social pa ta tur cos pa tur hende. E enfoke aki ta permiti nan fortalece nan relacionnan familiar sin sacrifica nan satisfaccion personal.

Biba bida sin compromiso

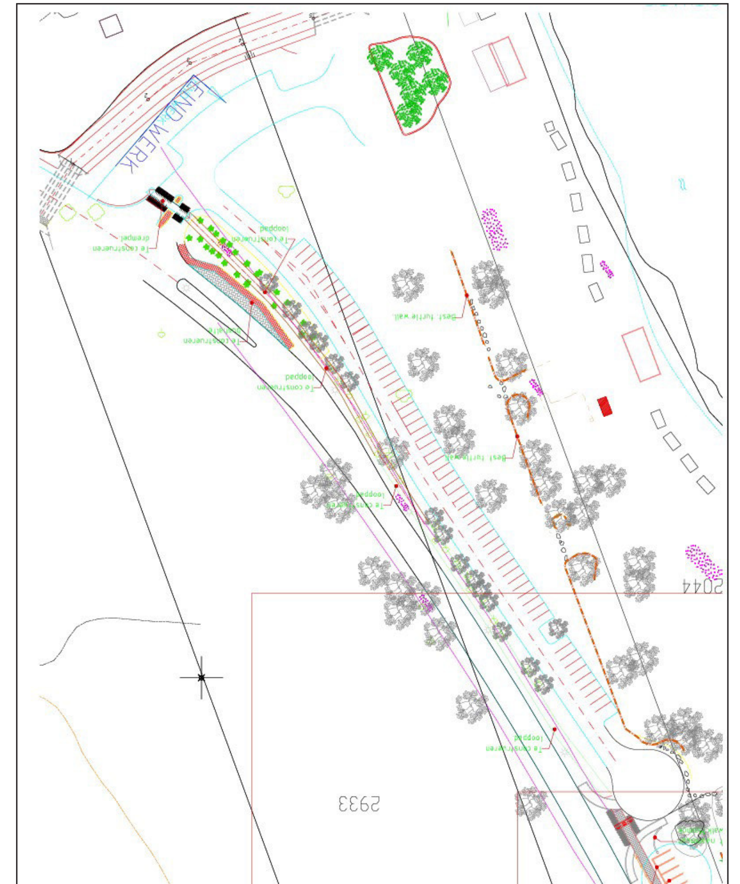
Riba tur cos, hende muhenan exitoso riba 40 aña ta determina pa biba bida riba nan condicionnan. Esaki por nifica biaha rond mundo, sigui un pasion neglisha pa hopi tempo, of simplemente disfruta di e paz di un bida sin drama. Nan ta compronde cu nan tempo y energia ta recursonan limita y nan ta gasta nan sabiamente.

Nan ta brasa e libertad pa explora "hobbies" nobo, bisa si na aventuranan spontaneo y deleita den e luho di no haci nada ora nan tin gana. Nan a laga bay di e miedo di huicio y ya no ta busca validacion di otronan. E siguridad propio aki ta un caracteristica di e etapa aki di bida y un yabi pa nan felicidad.

Pa hende muhenan exitoso riba 40 aña, bida ta demasiado cortico pa gasta na kico cu ta. Sea soltero, "dating", of dedica na famia, nan a siña priorisa alegria, paz y crecemento personal. Door di laga bay di distraccionnan y enfoca riba loke realmente ta importante, nan no ta djis bibando bida—nan ta prosperando den dje. E enfoke sin disculpa aki ta un testimonio di e forsa, sabiduria y confiansa cu nan a gana door di decadanan di experiencia.

Fase 4 di Proyecto Boardwalk Malmok





MINISTER Demisionario Dangui Oduber den e periodo di su gobernacion tawata hiba un maneho di turismo, dirigi entre otro, riba e mehoracion y proteccion di producto Aruba. Durante e periodo aki a institui un comision di infrastructura cu tawata discuti y percura pa duna guia na diferente proyectonan riba e bienestar y proteccion di nos recurso. Manera ta conoci, un di nos isla su producto principal ta nos beachnan den cual mester wordo protegi.

E comision aki tawata consisti di e Ministerio di Turismo, DIP, DOW, ATA y TPEF. Adicional tambe APA y AAA tawata asisti ora cu tawata tin mester di experticio specifico. Ta un gran cantidad di proyectonan pa mehoracion di infrastructura, upgrading y beautification cu a wordo ehecuta y cu lo sigui wordo ehecuta e aña aki.

E proyecto di Boardwalk Malmok a wordo parti den diferente fase. Fase 1 y 2 ya caba a wordo entrega algun tempo atras y a resulta di ta un proyecto cu miles di local y tambe turista ta haci uzo di dje pa ehercicio diariamente.

Actualmente Boardwalk Fase 3 ta den pleno ehecucion y awe Minister Demisionario Oduber ta contento di anuncia cu Fase 4 ta bay start.

Boardwalk fase 4, ta cay den e area dilanti Fisherman's Hut, cual ta encera:
Restructuracion di e parkeo;
• Lo sigui amplia e boardwalk te cu Ritz Carlton
• Lo añadi un localidad nobo di bus stop
• Lo añadi turtle wall pa asina limita vehiculo motorisa riba beach
• Lo brinda mas vegetacion natural den e area

E siguiente fase di e area aki tawata pa bin cu un estudio pa identifica, con pa restructura e forma cu botonan ta baha/subi, ya cu actualmente e manera no ta uno cu ta den un forma balansa cu medio ambiente.

Minister Demisionario Oduber ta contento cu un otro bunita proyecto cual e ta laga atras, lo wordo cristalisa y asina keda eleva producto Aruba.



KPA ta reacciona riba comunicado publica di amigoaruba.com

DESDE 1 januari 2025 Cuerpo Policial Aruba tin un maneho nobo den strategia nobo den comunicacion. Esaki nifica cu Cuerpo Policial lo reacciona riba comunicado cu no ta cuadra cu e berdad. E reaccion di KPA ariba e medianan cu ta publica nan articulo, no ta basa pa ataca of crea enemistad. KPA su meta ta pa dialoga y uni cu otro pa asina informa e sociedad cu informacion corecto.
Cuerpo Policial Aruba ta reacciona riba e articulo publica dialuna 6 januari 2025 dor di AmigoAruba.com.

Nos ta cita e articulo:
" *Pers als Wapen, Hoe de journalistiek de samenleving verdeelt en instabiliteit zaait".*

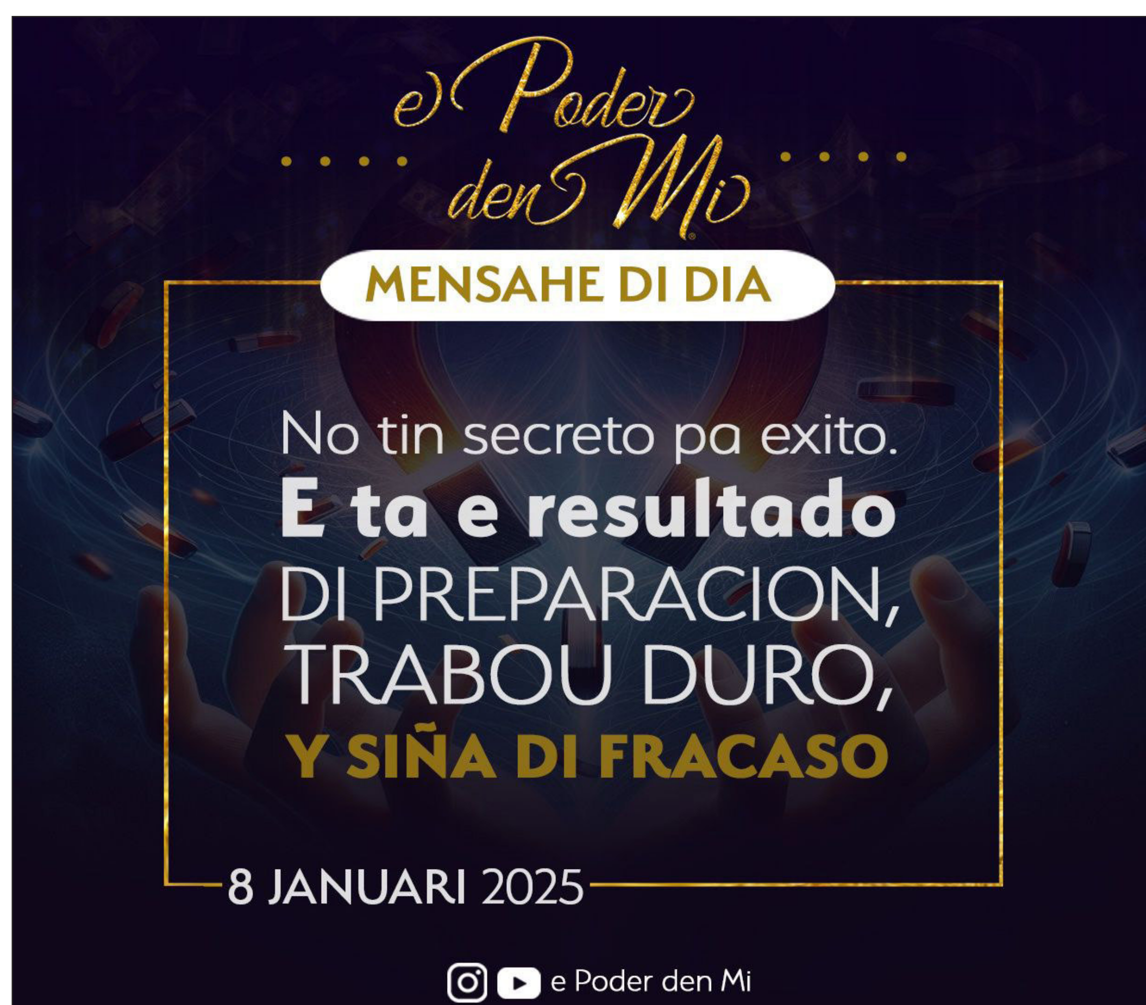
P'e publicacion di dicho articulo Cuerpo Policial no a wordo acerca cu niun pregunta y of aclaracion. Den e articulo publica pa AmigoAruba.com, e ta referi n'e comunicado di KPA, na unda altocomisario sr Arnhem ta bisa cu e ta condena violencia contra miembronan di prensa pero como tambe contra tur otro hende. Den dicho articulo publica pa AmigoAruba ta wordo bisa cu altocomisario ta haya critica pa cu esaki y e punto di bista di Arnhem ta unilateral. E periodista encuestion ta enfoca diariamente negativamente den su articulo y red social. Di e manera aki, e periodista ta contribui den e division social y daño contra personanan.

Reaccion di parti Cuerpo Policial Aruba
Na prome luga violencia ta un acto castigabel cu semper ta condena pa polis. Actua contra violencia ta un di e tareanan central di polis. Cuerpo Policial ta compronde cu e acusacionnan ariba persona den medianan social ta trece emocionnan desagradabel.
Pero no ta tarea di Cuerpo Policial pa guia, educa of controla e periodista den su trabao diario. Esaki ta keda n'e periodista mes. E declaracion haci door AmigoAruba ta aproba violencia.



Imagina boso si polis mester permiti violencia *"Den ki tipo di sociedad nos lo bibando ?"*. Polis ta pa garantisa orden publico y siguridad di comunidad di Aruba.

Altocomisario Arnhem ta haci apelacion pa trankilidad, orden y respet pa otro. Acto di violencia ta na tur momento castigabel pa ley y por conta riba accion firme di polis.



Fase 3 di Proyecto Baby Beach ta bay cuminsa

MINISTER Demisionario Dangui Oduber ta contento di informa cu tin mas proyecto cu ta den tramite pa cuminsa. Como parti di a maneho di turismo, fin di aña 2024 a logra firma varios proyecto cu lo bay cuminsa e aña binidero. Tur e proyectonan aki, tawata tin varios luna caba den preparacion y ta sumamente contento di mira nan bay wordo realisa.

Pa hopi aña caba ta trahando riba e masterplan di Sero Colorado y despues di un tramite basta intensivo di preparacion y destaho, awe mi ta orguyoso di anuncia cu fase 3, cual t'e dos canchanan di tennis na Baby Beach ta bay wordo renoba.

Cu esaki nos localnan lo tin oportunidad pa pasa tempo recreativo cu nan ser keri y tambe aporta na nan salud. E bunita di e proyecto aki ta, cu lo converti esaki den no solamente cancha unda por hunga e deporte di tennis, pero tambe basketball, pickle ball, volleyball y tambe futsal, un "multi funcional court".

Na mes momento ta contento di anuncia cu Baby Beach su 'welcome sign' nobo ta den fase final pa wordo entrega. E vision tras di e sign aki ta pa implementa un diseño unico na cada beach di Aruba, cual lo tin caracteristica di e beach. E sign aki na Baby Beach ta bira e prome, dus e t'e ehemplar pa otronan cu mester wordo realisa ainda.

Mescos e proyecto aki, asina tin hopi mas proyecto di ministerio di Turismo cu lo ta den pleno ehecucion durante aña 2025 conforme e maneho cu a wordo hiba e ultimo añanan di inversion den mehoracion di producto Aruba.

Mi kier a duna un aprecio y gradicimento na Departamento di Obra Publico (DOW) pa diseña y encamina e proceso di destaho y tambe Aruba Tourism Authority (ATA) pa kere den e proyecto.
Trabou nan ta premira pa start pronto y lo dura algun luna. Corda tene na cuenta cu e area den momentonan di construccion. Minister ta hopi satisfecho di mira cuanto proyecto a wordo ehecuta caba y cuanto lo bay cuminsa e aña aki.







SALUD MENTAL

Mas leu cu “self-care”:

Atendiendo problemanan sistemico den salud mental

DEN añanan recien, “self-care” a surgi como un strategia prominente pa mehora salud mental. For di “apps” di “mindfulness” te na bukinan di “self-help”, e enfasis riba responsabilidad individual pa bienestar mental a bira omnipresente. Mientras cu practicanan di “self-care” por ofrece alivio inmediato y fomenta resiliencia personal, e dependencia excesivo riba e metodonan aki ta core riesgo di eclipsa e problemanan sistemico cu ta contribui na crisisnan di salud mental. Atende factornan social, economico y structural ta esencial pa crea cambio significativo y sostenibel den resultadonan di salud mental.



E aumento di “self-care” como un solucion

E popularidad di “self-care” por wordo atribui na su accesibilidad y naturalesa empoderador. E ta promove e idea cu individuonan por tuma control di nan salud mental door di participa den practicanan manera ehercicio, meditacion of skirbi den un diario. Rednan social a amplifica e movemento di “self-care” mas ainda, normalisando combersacionnan rond di salud mental y reduciendo stigma. Sinembargo, e naturalesa comercialisa di “self-care” hopi biaha ta simplifica e complehidadnan di problemanan di salud mental, categorisando nan como retonan solamente individual en bes di reconoce nan determinante social mas amplio.

Problemanan sistemico impulsando crisisnan di salud mental

Problemanan di salud mental frecuentemente ta ancra den problemanan sistemico manera desigualdad economico, discriminacion, stress laboral y falta di acceso na cuido medico. Por ehempel, individuonan cu ta biba den pobresa hopi biaha ta enfrenta stress cronico, insiguridad alimentario y vivienda inadecuado—factornan cu ta impacta bienestar mental significantemente. Similarmente, comunidadnan marginalisa ta encontra bareranan sistemico, incluyendo discriminacion racial y acceso limita na servicionan di salud mental culturalmente competente. Atende e causanan fundamental aki ta rekeri cambionan den maneho, inversionnan comunitario y reformanan structural cu ta bay hopi mas leu cu loke “self-care” individual por logra.

E trampanan di enfatisa “self-care” demasiado

Enfoca excesivamente riba “self-care” por inadvertidamente cambia responsabilidad for di instituto y sistemanan riba individuonan. E enfasis aki por conduci hende na culpa nan mes ora “self-care” no logra alivia nan dificultadnan, ignorando e bareranan structural cu ta perpetua retonan di salud mental. Por ehempel, un empleado cu ta experiencia “burnout” debi na un cultura laboral explotador por haya alivio temporal den practicanan di “mindfulness”, pero esakinan lo no resolve e causanan fundamental di e stress laboral. Sin intervencionnan sistemico, “self-care” por bira un solucion temporal en bes di un strategia integral.

Den direccion di un enfoke balansa

Un enfoke balansa na salud mental ta reconoce e importancia di “self-care” mientras ta priorisa cambio sistemico. Gobierno y defensornan di salud mental mester atende desigualdadnan structural pa medio di medidanan manera cuido medico pagabel, maneho laboral mehora y rednan di siguridad social. Na mes momento, educacion di salud mental por yuda individuonan desaroya strategianan personal pa enfrenta dificultadnan. Colaboracion entre sistemanan di salud publico, dunadonan di trabou y organisacionnan comunitario por crea ambientenan unda tanto “self-care” como apoyo sistemico ta prospera.

Mientras cu “self-care” ta un componente importante di salud mental, e no por reemplasa e necesidad pa cambio sistemico. Un enfoke limita riba responsabilidad individual ta core risico di neglisha e factornan social y structural mas amplio cu ta impulsa disparidadnan den salud mental. Pa realmente atende e crisis di salud mental, un strategia dual ta rekeri—un cu ta empodera individuonan pa medio di “self-care” mientras ta atende e problemanan sistemico cu ta perpetua sufrimento. Solamente door di atende ambos nivel sociedad por spera di crea mehoracion duradero den resultadonan di salud mental.



COMERCIO

Fortalece negoshi por medio di partnershipnan global

PA negoshinan Arubano, expande internacionalmente ta un manera strategico pa fortalece competitividad local mientras ta habri porta pa fuentenan di entrada nobo den exterior. Sea cu e enfoke ta riba forma partnershipnan pa mehora operacionnan na Aruba of establece un presencia den otro mercadonan, compronde e proceso di expansion di negoshi global ta esencial. Door di "target" mercadonan regional y internacional, negoshinan por crea sinergianan cu ta impulsa crecemento, innovacion y resiliencia.

Identifica oportunidadnan den mercadonan global

E prome paso den expansion internacional ta identifica mercadonan cu ta alinea cu e puntonan fuerte di Aruba. Por ehempel, industrianan manera turismo, logistica y artenan creativo tin potencial significante den regionnan manera Latino America y Caribe.

Investiga comportacion di consumidor, tendencianan economico y "gaps" den industria den e regionnan aki por yuda determina unda negoshinan Arubano tin mas probabilidad di tin exito. Hermentnan manera exposicionnan comercial y colaboracion cu organisacionnan comercial regional por proporciona "insights" valioso den e oportunidadnan aki.

Expande den mercadonan familiar, manera Curaçao of Colombia, ta ofrece e bentaha di lasonan cultural y economico comparti, reduciendo e complehidad di entrada. Por ehempel, un negoshi di turismo Arubano por colabora cu agencianan di biahe internacional pa atrae mas bishitante n'e isla mientras ta explora servicionan pa destinacionnan regional.

Partnershipnan strategico pa crecemento

Partnershipnan ta hunga un rol critico den expansion exitoso. Colabora cu negoshinan internacional den sectornan complementario por mehora competitividad na cas. Por ehempel, uni forsa cu un compania tecnologico regional por yuda digitalisa operacionnan y "streamline" procesonan na Aruba. "Joint ventures" ta permiti pa comparti recurso y experticio, reduciendo riesgonan asocia cu drenta mercadonan desconoci. Gobierno y organisacionnan comercial tambe por facilita e partnershipnan aki door di ofrece oportunidadnan di "networking" y apoyo.

Partnershipnan regional ta particularmente valioso pa industrianan cu ta depende di cadenanan di suministro of visibilidad di mercado. Un distribuidor local den Caribe por yuda un negoshi Arubano basa riba producto yega na un publico mas amplio. Similarmente, un empresa enfoca riba artesania por uza plataformanan di "e-commerce" pa conecta cu consumidornan global mientras ta mustra e herencia cultural unico di Aruba.



Adapta y localisa strategianan

Expande internacionalmente ta rekeri adaptacion cuidadoso di producto, servicionan y "branding" pa cuadra cu e preferencia di e mercado "target". Esfuersonan di localisacion, manera ofrece servicionan adapta na idioma of personalisa campañanan di mercadeo pa resona cu publico local, por aumenta aceptacion significantemente den mercadonan nobo. Negoshi Arubano tambe mester mantene nan identidad di marca fuerte di "Made in Aruba", enfatisando calidad y autenticidad pa atrae clientenan internacional.

Cumplimento cu standardnan legal y regulatorio ta un otro factor critico. Compronde leynan comercial, regulacionnan di belasting y rekisitonan di propiedad intelectual ta sigura un entrada mas suave. Traha cu consultantnan local por "streamline" e proceso aki, reduciendo riesgo y posibel problemanan legal.

Fortalece competitividad na Aruba

Expansion internacional no ta solamente tocante crecemento den exterior—e ta tambe un oportunidad pa mehora operacionnan na cas. Ganashinan obteni for di aventuranan global por wordo reinverti den modernisa facilidadnan di produccion, adopta tecnologia avansa y mehora capacidadnan di forsa laboral na Aruba. Negoshi por probecha conocemento y "insights" obteni den mercadonan stranhero pa mehora experiencia y servicionan di cliente localmente.

Partnershipnan cu negoshinan global tambe por introduci practicanan innovativo cu ta fortalece competitividad den Aruba. Por ehempel, colabora cu companianan di logistica internacional por mehora eficiencia di cadena di suministro, beneficiando tanto operacionnan local como regional.

Pa negoshinan Arubano, expansion global ta ofrece potencial inmenso pa crece y innova mientras ta mehora competitividad na cas. Door di identifica oportunidadnan, forma partnershipnan strategico y adapta na mercadonan local, negoshinan por posiciona nan mes pa exito sostenibel. E biahe ta rekeri planning y ehecucion cuidadoso, pero e recompensanan—tanto na Aruba como den exterior—ta haci'e un inversion cu ta bale la pena.

E lucha pa liderazgo liberal

Ken lo reemplasa Justin Trudeau?

DESPUES di casi un decada den e puesto, Justin Trudeau lo renuncia como lider di e Partido Liberal di Canada, loke lo provoca un competencia pa determina su sucesor. Cu e encuestanan cu ta mustra cu e liberalnan ta tras di e conservadonan di oposicion, e partido ta enfrentando e reto di haya un lider cu por energisa su base y competi den e proximo eleccion general. Ta spera cu varios figura notabel, incluyendo politiconan experto y streanan emergente, lo drenta e lucha aki.



Chrystia Freeland: Diputado di confiansa cu a bira critico
Chrystia Freeland, ex vice-premier y Minister di Finansa, ta un di e candidatonan principal. Conoci pa su liderazgo durante e pandemia y su sosten fuerte pa Ucrania, Freeland tin un perfil halto tanto na nivel nacional como internacional. Sinembargo, su renuncia abrupto na december y e criticanan di Trudeau su maneho pa cu e tensionnan comercial di Merca a pone den evidencia e divisionnan interno di e partido. Cu su experencia amplio y su creditonan liberal solido, Freeland ta keda un candidato formidabel a pesar di su reputacion polarisante.

Mark Carney: E candidato cu experiencia economico
E ex gobernador di Banco di Canada y Banco di Inglatera, Mark Carney, ta aporta un gran experiencia economico, pero e no tin experiencia politico. E ta un Defensor vocal di accion climatico y impuesto federal riba carbon, Carney ta alinea cu e politicanan liberal central, pero ta enfrenta oposicion di e conservadornan. Aunke su falta di trayecto politico ta un obstaculo, su perfil internacional y su capacidad pa contrabalansa e retorica populista di lider conservador Pierre Poilievre ta haci'e un fuerte contendiente.

Anita Anand y François-Philippe Champagne: Peso politico pisa
Anita Anand, minister di Transporte di Canada, ta un otro candidato fuerte. Su experiencia den servicionan publico y defensa, caminda el a maneha e adkisicion di vacuna y reformanan militar, ta demostra su capacidad pa maneha crisis. Tambe François-Philippe Champagne, minister di innovacion, ciencia y industria, ta combina perspicacia empresarial cu habilidad politico. Ambos candidato ta atrae votadonan centrista y progresista, aunke nan ambicionnan di liderazgo tin biaha ta bay en contra di e dinamica di e partido.

Melanie Joly y Dominic LeBlanc: Aliadonan cerca di Trudeau
Melanie Joly, minister di Relacionnan Exterior di Canada y Dominic LeBlanc, minister di Finansa, tambe ta den e mira. Joly su experiencia diplomatico y su vínculonan cu Quebec, un region electoral critico, ta reforsa su candidatura. Entretanto, LeBlanc, un amigo y confidente di Trudeau, a demostra di ta un administrado di crisis capaz, drentando den portfolio importante durante tempo turbulento. Ambos ta aporta conexionnan partidista profundo y potencial di liderazgo n'e competencia.

Mientras E Partido Liberal ta preparando pa un transicion di liderazgo, tin hopi na wega. E lider nobo no solamente lo hereda e reto di uni e partido, pero tambe lo enfrenta un oposicion conservador resurgente. E trayecto pa reemplasa Trudeau ta destina pa forma e futuro di politica Canades.

Miles di vuelo cancela of retrasa

Tormenta di invierno ta causa caos



UN tormenta di invierno poderoso a afecta gran parti di Merca dialuna, causando interupcionnan extenso den biahe. Sneeuw pisa y ijs a conduci na cancelacion di 1,846 vuelo y a retrasa mas di 4,300 mas pa comienso di atardi, segun FlightAware, un servicio di rastreo di vuelo. Aerolineanan grandi, incluyendo Delta, American, United y Southwest, a emiti avisonan di biahe pa alerta pasaheronan di potencial retraso y cancelacionnan.

Southwest Airlines tabat'e aerolinea mas afecta, cancelando 400 vuelo, sigui pa Republic Airways y American Airlines cu 231 y 190 cancelacion, respectivamente. Aeropuertonan tambe a sufri e impacto di e tormenta, cu Reagan National Airport na Washington, D.C., cancelando 259 vuelo—65% di su servicionan programa. E interupcionnan a subraya e impacto amplio di e tormenta riba transporte den henter e pais.

E tormenta di invierno a provoca advertencianan den mas di un dozijn estado extendiendo di Kansas y Missouri te New Jersey. Meteorologonan di e Servicio Meteorologico Nacional (NWS) a adverti cu algun area por experiencia nan sneeuw mas pisa den un decada. Kansas a registra te cu 18 inch di sneeuw a lo largo di porcionnan di Interstate 70, mientras cu partinan di upstate New York a reporta acumulacionnan di varios pia.

E severidad di e tormenta tambe a conduci na declaracionnan di emergencia. Alcalde di Washington, D.C., Muriel Bowser a declara un emergencia di sneeuw efectivo te diamars, urgiendo residentenan pa evita biahenan no esencial. Den Maryland, Gobernador Wes Moore a emiti un estado di emergencia y a ripiti advertencianan similar. Oficialnan den henter e regionnan afecta a adverti residentenan pa keda for di caminda ya cu condicionnan di ijs y visibilidad abou ta haci biahe peligroso.

E tormenta di invierno aki ta sirbi como un recordatorio severo di con lihe tempo severo por interumpi bida diario y infrastructura critico. Mientras cu sneeuw ta sigui cay den partinan di mid-Atlantic y Northeast, tanto biaheronan como residentenan ta preparando pa retonan continuo. NWS y autoridadnan local ta urgiendo hende pa monitor actualisacionnan y priorisa siguridad durante e evento di tempo sin precedente aki.

Honduras ta contra-ataca:

Presencia militar Mericano bao scrutinio



HONDURAS a emiti un advertencia severo na Merca, menasando di expulsa tropanan Mericano como respuesta n'e deportacionnan masal di inmigrantenan indocumenta proponi p'e presidente electo di Merca.
E accion aki, anuncia pa presidente di Honduras Xiomara Castro den su mensahe di Aña Nobo, ta marca un punto crucial den e relacion di e nacion Centro Americano cu Merca. Castro a enfatisa cu e basenan militar Mericano, incluyendo Soto Cano Airbase, lo perde nan proposito si e deportacionnan continua, señalando un reconsideracion di cooperacion militar.

Soto Cano Airbase, operacional desde añanan 80, ta sirbi como un centro strategico pa operacionnan militar Mericano den Centro America, hospedando mas di 1,000 persona. E base ta sostene asistencia den caso di desaster, misionnan contra narcotrafico y esfuersonan di vigilancia a lo largo di rutanan clave di narcotrafico. Mientras cu su presencia ta provee beneficionan pa Honduras, manera contribucionnan economico y ayudo den emergencia, criticonan ta argumenta cu su hustificacion ta mina p'e apoyo Mericano den pasado na lidernan Hondureño corupto, incluyendo ex-presidente Juan Orlando Hernandez, awor encarcela pa crimen relaciona cu droga.

E declaracion di presidente Castro ta refleha preocupacionnan mas amplio tocante e deportacion masal di te cu 250,000 Hondureño, un cantidad significante pa un pais cu ta depende fuertemente riba remesas. Casi 27% di e GDP di Honduras ta bin di placa manda pa su ciudadanonan den exterior, hopi di cual ta reside na Merca. E deportacionnan lo pone un peso extra riba e economia ya fragil di Honduras y lo satura su sistemanan social. E vice-minister di Relacion Exterior Tony Garcia a describi e potencial influx como insostenibel, subrayando e riesgonan halto pa Honduras.

Expertonan ta sugeri cu e menasa di expulsa tropanan Mericano por ta mas bien un tactica di negociacion cu un cambio di politica inminente. Honduras, mientras ta afirma su soberania, ta enfrenta retonan significante den influencia e politicanan Mericano. Analistanan manera Eric Olson di Wilson Center ta adverti cu Honduras ta core riesgo di daña relacionnan bilateral, specialmente bao di un administracion Republicano. Mientras cu Merca ta balora Soto Cano, su importancia strategico a disminui y misionnan manera esunnan contra narcotrafico por wordo muda pa otro caminda si ta necesario.

E confrontacion ta destaca e dinamica cambiante den geopolitica Centro Americano. E postura di Honduras ta reta decadanan di dominio Mericano den e region y ta alinea cu e resistencia creciente na intervencion Mericano. Sinembargo, expertonan ta adverti cu e disputa por profundisa tension y conduci na relacionnan tenso. Cu e plannan di deportacion ainda no cla, ambos nacion ta enfrenta un momento critico den defini nan futuro relacion.

Surgeon general di Merca ta boga pa etiketa riesgo di cancer relaciona cu alcohol

E Surgeon General di Merca, Dr. Vivek Murthy, a pidi pa etiketanan di advertencia actualisa riba bebidanan alcoholico pa inclui riesgonan di cancer, rebibando un debate di salud publico. Etiketanan existente, introduci na 1988, ta adverti di riesgonan durante embaraso y maneha auto bao influencia pero no ta haci mencion di cancer. E proposicion ta acompaña descubrimentonan nobo cu ta destaca e rol di alcohol den causa varios tipo di cancer, como tambe un empuhe mas amplio pa educa consumidornan tocante riesgonan pa salud.



Consumo di alcohol ta conecta cu aproximadamente 100,000 caso di cancer y 20,000 morto anualmente na Merca, segun e Surgeon General's advisory. Globalmente, estudionan ta mustra tendencia similar, cu alcohol contribuyendo na cifranan significante di cancer den regionnan manera Europa y Asia. Investigacion ta identifica alcohol como un carcinogeno cu ta daña DNA, ta interumpi reparacion di cel y ta aumenta e absorcion di substancianan dañino. Sinembargo, e conocemento publico ta keda abou, cu solamente 45% di Mericanonan reconociendo alcohol como un riesgo di cancer compara cu 91% pa tabaco.

E proposicion di Dr. Murthy pa etiketanan di advertencia actualisa ta similar na esfuersonan anterior pa atende e problema di humamento. Mientras cu etiketanan basa riba texto a enfrenta critica pa ta menos efectivo cu advertencianan grafico, expertonan ta argumenta cu nan ta hunga un rol importante den promove transparencia. Timothy Naimi di e Instituto Canades pa Investigacion di Uzo di Sustancia ta kere cu tipo di etiketanan asina ta fundamental pa empodera consumidornan cu e conocemento pa tuma decisionnan informa. Similarmente, e Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta sostene etiketanan como parti di un strategia mas amplio pa reduci consumo di alcohol.

Sinembargo, criticonan ta duda e efectividad di etiketanan so den cambia comportacion. Nan ta enfatisa e necesidad pa medidanan regulatorio adicional, manera belasting mas halto, restriccionnan riba mercadeo y limitenan riba disponibilidad di alcohol. Paisnan Nordico y Tailandia a logra reduci consumo di alcohol exitosamente a traves di tipo di politicanan asina. Na Merca, sinembargo, belasting federal riba alcohol a wordo baha recientemente, complicando esfuersonan pa atende e problema.

A pesar di e retonan, e empuhe di e Ciruhano General ta refleha preocupacionnan creciente tocante e impacto di alcohol riba salud. Actitudnan publico kisas ta cambiando caba, cu generacionnan mas hoben bebiendo menos y mustrando un preferencia pa alternativanan sin alcohol. Sea cu Congreso actua riba e cambionan proponi of no, e movemento pa destaca e riesgonan di alcohol pa salud ta ganando momentum, cu e meta pa cambia con Mericanonan ta mira consumo di alcohol.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

OCA cu prome competencia Internacional pa 2025

ORGANISACION Cabayista Arubano ta den preparacion p'e prome feria internacional p'e aña aki. Tin un cantidad di riba 20 cabay di Corsou cu a haci test di sanger pa por bin Aruba p'e competencia aki cu ta carga e nomber Gran Clasico Internacional. Hunto cu e gran cantidad di cabay aki tambe ta spera un delegacion numeroso di Jinete & Amazona di Corsou pa enfrenta esunnan di Aruba den competencia.

Lo tin 3 dia di competencia, caminda lo inicia diabierna 31 di januari cu categorianan di paseo, castrado y potros, sigui despues pa un Welcome Party. Diasabra ta sigui e categorianan clasico di cabay di tur modalidad, esta Paso Fino, Trocha, Trocha y Galope y Trote y Galope. Diadomingo lo tin competencia di Jinetes & Amazonas den categoria Principiante y Regular.

Gran Clasico Internacional
Januari 31
Februari 1 & 2
2025

Januari 31 - Competencia Equino & Welcome Party
Februari 1 - Competencia Equino
Februari 2 - Equitacion

Organizacion Caballista Arubano
Don Andres N.V.

Manchester United ta empata cu Liverpool, Roma ta briya den Derby y City ta haya forma

Liverpool empata cu un Manchester United resurgente

LIVERPOOL a perde e chens pa extende nan liderazgo den Premier League despues di un empate di 2-2 na cas contra un Manchester United rejuvenece. A pesar di domina cu un "expected goals" (xG) di 2.82 compara cu 1.05 di United, Liverpool a lucha cu cansancio y fayonan defensivo. E politica di rotacion di manager Arne Slot a bin bao di scrutinio mientras hungadonan clave, incluyendo Virgil van Dijk y Mohamed Salah, a parce sobrecarga. Pa United, e empate tabata un boost di confiansa bao di Ruben Amorim, cu actuacionnan destaca di Manuel Ugarte y Amad Diallo señalando progreso.

Derby di Roma: Pellegrini ta guia Roma na victoria

Den e wega di fin di siman di Serie A, Roma a derota Lazio 2-0 den e Derby di Roma, cu capitan Lorenzo Pellegrini entregando un actuacion destaca. A pesar di criticanan reciente y tempo di wega limita, Pellegrini a score un gol impresionante pa guia su team na victoria. E riesgo tactico di manager Claudio Ranieri a duna resultado mientras fanaticonan di Roma a celebra un victoria crucial. Sinembargo, Lazio a domina posesion den e di dos tempo, mustrando nan superioridad a pesar di e derota.

Manchester City ta sigura victorianan consecutivo pero Guardiola ta keda insatisfecho

E victoria di 4-1 di Manchester City riba West Ham a trece victorianan consecutivo, pero Pep Guardiola a expresa insatisfaccion cu e actuacion di su team. Fayonan defensivo y vulnerabilidad den transicion a sigui plaga City, a pesar cu Erling Haaland a haya e net atrobe. E criticanan franco di Guardiola ta sugeri cu e campeonnan reinante ainda tin trabao pa haci mientras nan ta trata di cera e gap den Premier League.

E luchanan di Tottenham ta profundisa cu derota contra Newcastle

E derota di 2-1 di Tottenham contra Newcastle a extende nan mal racha na un punto den cuater wega. E decisionnan tactico di Ange Postecoglou, incluyendo descansa James



Maddison y Son Heung-min, a atrae critica. Un no-decision controversial pa un handball di Joelinton a alimenta frustracion pa Spurs, cu ta sinta mas cerca di relegacion cu clasificacion Europeo.

Otro puntonan clave

• Real Madrid a recupera e prome luga den La Liga cu un victoria di comeback riba Valencia, alimenta p'e heroismo di Luka Modric pero mancha p'e carchi cora di Vinicius Jr.

• Paris Saint-Germain a supera Monaco 1-0 den e Super Copa Frances na Doha, cu Ousmane Dembélé anotando e gol ganado.

• Napoli a keda na top di Serie A cu un victoria di 3-0 riba Fiorentina, mientras e ahustenan tactico di Antonio Conte a briya a pesar di lesionnan clave.

NFL playoffs ta cuminsa:

Weganan di wild-card weekend ta cla



E playoffs di NFL 2025 a oficialmente cuminsa, cu e weekend di wild-card inaugurando diasabra awor. Detroit Lions a sigura e prome puesto den NFC despues di un victoria dominante di 31-9 riba Minnesota Vikings, ganando un "bye" den e prome ronda.

Mientras tanto, Kansas City Chiefs a encabesa e clasificacion di AFC mientras nan ta persigui nan di tres titulo consecutivo di Super Bowl.

Imagen di playoff di NFC

Detroit Lions (15-2) ta lidera NFC, disfrutando di un "bye" como e prome clasifica di e conferencia. Philadelphia Eagles (14-3), como e di dos clasifica, lo ricibi Green Bay Packers (11-6) na Philadelphia. E di tres clasifica Tampa Bay Buccaneers (10-7) ta enfrenta Washington Commanders (12-5) na Tampa, mientras cu Los Angeles Rams (10-7) ta ricibi Minnesota Vikings (14-3) den un enfrentamento dialuna anochi.

Imagen di playoff di AFC

Den AFC, Kansas City Chiefs (15-2) a reclama e prome puesto y un "bye". Buffalo Bills (13-4), como e di dos clasifica, lo ricibi Denver Broncos (10-7) diadomingo atardi. Diasabra anochi ta presenta un rivalidad fuerte mientras e di tres clasifica Baltimore Ravens (12-5) ta enfrenta Pittsburgh Steelers (10-7). Pa completa e weekend, e di cuater clasifica Houston Texans (10-7) ta ricibi Los Angeles Chargers (11-6) na Houston.

Orario di wild-card weekend

E playoffs ta cuminsa *diasabra, 11 di januari*, cu Chargers y Texans enfrentando otro pa 4:30 PM ET riba CBS. Mas laat e anochi ey, Ravens ta ricibi Steelers pa 8 PM ET, transmiti riba Amazon Prime Video.

Diadomingo, 12 di januari, Bills y Broncos ta cuminsa pa 1 PM ET riba CBS, sigui p'e enfrentamento entre Eagles y Packers pa 4:30 PM ET riba Fox. E anochi ta conclui cu Commanders bishitando Buccaneers pa 8:15 PM ET riba NBC.

Finalmente, *dialuna, 13 di januari*, ta trece e wega entre Rams y Vikings pa 8:15 PM ET, transmiti riba ABC.

Puntonan clave pa observa

Lions, cu nan miho temporada den decadanan, ta purba capitalisa riba nan prome puesto. Mientras tanto, Chiefs ta den persecucion di historia cu un di tres campeonato consecutivo. E weekend di wild-card ta priminti enfrentamento competitivo, incluyendo rivalnan di division Steelers y Ravens batayando bao di e luznan.

Cu e escenario cla, fanaticonan di futbol Americano ta preparando pa loke ta priminti di ta un post-temporada emocionante.

Futuro di Jimmy Butler den incertidumbre:

Rumornan di intercambio, destinacion y desafionan

E saga di intercambio di Jimmy Butler cu Miami Heat a tuma un otro giro dramatico, cu e team suspendiendo e pa shete wega despues di un demanda publico pa un intercambio. E suspension ta bin despues di un actuacion mediocre contra Indiana Pacers, unda Butler a score solamente nuebe punto y a mustra minimo esfuerso. Butler despues a declara, *"Mi kier haya mi alegria bek hungando basketball. Unda cu esey por ta,"* confirmando su intencion pa bandona Miami.

Pakico Miami a suspende Butler?

E decision di Heat pa suspende Butler ta un medida preventivo pa evita e tipo di interupcion cu el a causa na Minnesota prome cu a forsa un intercambio na 2018. E suspension di Butler lo coste $2.35 miyon, aunke e sindicato di hungadonan ta planea pa apela. Miami a reanuda scuchando ofertanan di intercambio pero ta enfrenta retonan den haya un acuerdo cu ta alinea cu nan metanan: evitando contractonan di termino largo y adkiriendo talento pa gana aworaki.

Desafionan den intercambia Butler

E contract di Butler ta complica discusionnan di intercambio. E tin derecho riba $48.8 miyon e temporada aki, cu un opcion di hungado pa $52.4 miyon otro aña. Cu 35 aña di edad, Butler tambe ta buscando un extension di dos aña balora na $112.6 miyon. E duda di Miami pa compromete na un acuerdo asina ta n'e curason di e desacuerdo entre Butler y presidente di e team Pat Riley. Riley a rechasa e peticion di extension, citando e historia di lesion di Butler y disponibilidad limita temporada pasa, cu a inclui perde e playoffs contra Boston.

Destinacionnan principal di intercambio

A pesar di e drama, Miami ta ricibiendo principalmente ofertanan abou. Golden State Warriors, cu por uza un strea di dos talento, no ta interesa debi n'e edad di Butler, historia di lesion y prijs. Phoenix Suns supuestamente a ofrece Bradley Beal, pero Miami a nenga, ya cu e contract caro di Beal ta contra e strategia financiero di Heat. Mientras cu Houston Rockets tin e activonan pa un intercambio, nan oficina principal a declara publicamente cu nan no ta buscando ningun movecion significativo e temporada aki, scogiendo pa enfoca riba desaroya nan rooster hoben.

Futuro di Butler ta keda incierto

Cu e deadline di intercambio di 6 di februari acercando, Heat ta enfrenta un decision dificil. Riley tin un historia di laga hungadonan clave bay, manera bisto cu Dwyane Wade y Alonzo Mourning. Si un acuerdo faborabel no materialisa, Miami por mantene Butler te ora su contract caduca. P'awo e saga ta keda un wega di espera, cu e futuro di Butler colgando den balans.



BON PA SA

Carnaval di Aruba:

Un extravagancia cultural

CARNAVAL di Aruba ta un celebracion vibrante cu ta mustra e herencia cultural rico y e influencianan diverso di e isla. *Su evolucion por wordo haya a traves di varios fase clave:*

Comienso tempran (1921–1945):
E raiznan di Carnaval di Aruba ta data bek na 1921, ora cu clubnan social a cuminsa organisa eventonan cu disfraz, similar na bailenan estilo Europeo. E reunionnan aki tabata principalmente eventonan di elite teni riba propiedadnan di club. Despues, trahadonan Mericano di e Refineria di Petroli Lago na San Nicolas a introduci nan propio festividadnan di temporada, incluyendo bailenan di disfraz cu disfraznan manera payaso y "bullfighters". E eventonan aki, centra rond di Halloween, Pasco y Carnaval, a pone e base p'e tradicionnan di Carnaval di Aruba.

Desaroyonan despues di guera (1945–1954):
Durante e periodo aki, e Refineria di Petroli Lago a yega su punto maximo di empleo, reclutando hopi trahado for di islanan Caribense di habla Ingles manera Trinidad, Jamaica y Guyana Britanico. E inmigrantenan aki a organisa un parada na San Nicolas pa celebra e victoria di e Aliadonan den Segunda Guera Mundial, introduciendo elementonan di Carnaval estilo Trinidad na Aruba.
Simultaneamente, clubnan social local a expande nan celebracionnan di Carnaval, organisando eleccionnan di reina y organisando paradanan, cu e Tivoli Social Club notablemente activo.

Celebracionnan riba henter isla (1954–1965):
Na 1954, Arubiano y gruponan di habla Ingles a colabora pa planea e prome Carnaval publico riba henter e isla, coordina pa un comite central temporal. E esfuerso aki a conduci na un parada grandi na Oranjestad, cu bandanan di "steelpan", "floats" y participantenan disfrasa. E prome Reina di Carnaval oficial a wordo eligi durante e tempo aki. Pa 1957, e tradicion di organisa dos parada grandi—un na San Nicolas y otro na Oranjestad—a wordo estableci. E introduccion di competencianan di calypso a enrikece e temporada di Carnaval mas ainda.



Formalisacion y crecemento (1966–presente):
Un logro significante a sosode dia 11 di november 1966, pa 11:11 AM, cu e establecimento di Stichting Arubaanse Carnaval (SAC), e Fundacion di Carnaval di Aruba. Funda riba loke ta conoci como 11/11, e organisacion aki a bira e organo principal responsabel pa organisa festividadnan di Carnaval. Na 1981, Tivoli Social Club a introduci e Parada di Luz, un evento nocturno cu disfraznan y "floats" ilumina. Awe, Carnaval di Aruba a crece bira un di e mas grandi den Caribe, incluyendo un serie di parada y actividadnan di un luna largo cu ta mustra e diversidad cultural y spirito festivo di e isla.

E temporada di Carnaval ta cuminsa oficialmente dia 11 di november pa 11:11 AM cada aña, marcando e comienso di preparacionnan p'e festividadnan cu ta culmina na januari y februari. E temporada ta presenta un variedad di evento, incluyendo e Parada di Flambeu, Paradanan di Mucha, Jouvert Morning y e Paradanan Grandi di Carnaval na San Nicolas y Oranjestad. E kimamento di Rey Momo anochi prome cu Diaranson di Shinishi ta significa e fin di e temporada di Carnaval, simbolisando e conclusion di e festividadnan y e comienso di Cuaresma.

Carnaval di Aruba ta un testimonio di e capacidad di e isla pa combina varios influencia cultural den un tradicion unico y vibrante cu ta sigui cautiva tanto local como bishitantenan.



FUN FACTS

Muhe ta demanda su casa pa prefera su pushi prome cu ne



DEN un sorprendente buelta legal, un muhe a demanda su casa pa supuesto crueldad dilanti Corte Supremo di Karnataka, India, acusand'e di dedica mas atencion na su pushi cu ne. E demandante a splica cu e discusionnan constante den su hogar a surgi debi cu su casa tabata dedica mas tempo y cuidado na su mascota, loke, segun e muhe, a afecta e relacion.

Durante e audiencia na Bengaluru, presidi pa hues M. Nagaprasanna, a destaca cu e denuncia tabata falta di evidencia cla di crueldad of maltrato. E caso a enfoca mas den e preferencia di e casa pa su pushi y e peleanan cu a surgi ora cu e casa lo a confront'e pa su comportacion. E muhe tambe a menciona cu e pushi lo a ataca na varios ocasion, causand'e huña y cu su casa no a interveni di manera adecua.

E magistrado a splica cu e acusacion ta basa riba un disputa riba e felino, un mascota den cas di e casa, sin cu a presenta prueba di mal trato. E demanda detaya como e situacion a intensifica cada biaha cu e casa a señala e preferencia di e casa p'e pushi, resultado den intercambio di insulto y tension den e hogar.

Corte a dicidi pa archiva e caso, reprendiendo e muhe pa presenta loke nan a considera un demanda frivolo. "E tipo di caso aki ta contribui n'e sobrecarga di e sistema hudicial," corte a afirma, indicando cu si sigui cu e investigacion solamente lo agrega mas trabao na un sistema ya satura di caso.

E insolito episodio aki ta pone di manifiesto, un biaha mas, con pushi semper ta caba ta e faboritonan den hopi situacion, hasta ora cu ta trata di cuestion legal.

Minister Rocco Tjon:

Investigacion cientifico "Quality of Life of The Aruban Youth" un realidad



DIALUNA, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu e ekipo multidisciplinario di expertonan for di Instituto Pedagogico Arubano y Vrije Universiteit Amsterdam, kende a percura pa encuesta hobennan a traves di un lista di pregunta. E preguntanan aki ta enfoca riba e contexto escolar, esun di bario, esun di cas y por ultimo nan bienestar fisico y mental.

Pa haci e investigacion mas completo a papia tambe cu mayornan, directivanan, maestronan y trahadonan social, den tur e diferente districtonan. Riba nos peticion a inclui tambe recomendacionnan specifico pa por duna un respuesta na e hallazgo di e investigacion. E recomendacionnan aki lo wordo presenta dentro di poco na conseho di Minister.

Ya caba den presupuesto 2025 tin fondonan adicional aloca pa e sector social, y nos lo boga pa esaki keda asina tambe pa di e forma ey e recomendacionnan concreto por wordo realisa.

Nos ta gradici henter e ekipo cu a haci e investigacion aki, cu ta hopi importante pa e futuro di Aruba, un realidad.





E tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting ta cambia entrante 1 di januari 2025

E suma liber di impuesto ta keda Afl. 30.000

ENTRANTE 1 di januari 2025 lo tin cambio den e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting. Manera conoci e mesun tarifa cu ta valido pa inkomstenbelasting ta valido tambe pa loonbelasting. E tarifa aki ta hopi importante tanto pa e persona priva, doño di trabou y comerciante cu tin empresa propio. E cambio ta encera un reduccion di e actual tarifa, cual ta nifica cu mayoria di e contribuyentenan lo bay paga menos inkomstenbelasting y loonbelasting den aña 2025. Specialmente e clase trahado lo bay ripara cu su doño di trabou lo bay retene menos loonbelasting durante 2025 compara cu 2024 y asina e empleado lo ricibi un suma di salario mas halto den su man.

Pa loke t'e suma liber di impuesto, esaki ta keda Afl. 30.000.

Consideracion

E reduccion di tarifa a keda aproba door di Gobierno di Aruba pa por yuda mas tanto persona posibel specialmente esnan mas vulnerabel den comunidad, esta e clase trahado.. Reduccion di e tarifa, lo trece alivio den e poder di compra y lo contribui tambe pa mantene nos economia stabiel.

E tabel nobo di inkomstenbelasting/loonbelasting 2025

E tabel nobo di inkomstenbelasting/loonbelasting 2025 ta como lo siguiente:

	Na un entrada di mas cu e suma menciona den kolom I, pero no mas cu e suma menciona den kolom II,		e suma di impuesto ta bira e suma menciona den kolom III hunto cu e suma calcula a base di e porcentahe menciona den kolom IV. Ta calcula e porcentahe riba e parti di entrada cu ta surpasa e suma menciona den kolom I.	
	I	II	III	IV
1.	-	34.930	0,00	0,00%
2.	34.930	63.904	0,00	21,00%
3.	63.904	135.527	6.084,54	42,00%
4.	135.527	-	36.166,20	52,00%

Splicacion di e cambionan

Suma liber di impuesto (belastingvrije som)	Afl. 30.000
Categoria di entrada (inkomensschijven)	- Pa categoria di entrada 1 ta reduci e porcentahe menciona den kolom IV te na 0% (esaki tawata 10%). - Pa categoria di entrada 2 no tin cambio. - Pa categoria di entrada 3 ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 6.084,54 (esaki tawata Afl. 9.577,33). - Pa categoria di entrada 4 ta reduci e suma den kolom III te na Afl. 36.166,20 (esaki tawata Afl. 39.659,20).

E suma liber di impuesto ta nifica cu tur persona priva of comerciantenan cu tin empresa propio (eenmanszaak) y cu tin un entrada fiscal te cu Afl. 30.000 pa aña, lo no paga inkomstenbelasting y loonbelasting.

Con ta haci e calculacion di impuesto?

Aki ta sigui un splicacion di e forma cu ta calcula e suma di impuesto.

- Prome cu aplica e tabel pa calcula e suma di impuesto mester deduci e suma liber di impuesto (belastingvrije som) di Afl 30.000.
- Na final ta haci e suma di impuesto cu a wordo calcula, un suma cera.

Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga Afl. 2.926 (pa aña)

Ehempel:

Entrada fiscal	Afl. 78.864	
Suma liber di impuesto	Afl. 30.000 -/-	
Entrada riba cual ta aplica e tabel	Afl. 48.864	→ mira categoria di entrada nr. 2
Kita suma di kolom I (categoria 2)	Afl. 34.930 -/-	
Saldo	Afl. 13.934	

Impuesto riba Afl. 34.930 segun kolom III (categoria 2)	Afl. 0,00
Impuesto riba Afl. 13.934 → 21% segun kolom IV	Afl. 2.926,14
Suma total di impuesto	Afl. 2.926,14
Inkomstenbelasting of loonbelasting cu mester paga	**Afl. 2.926** (pa aña)

Departamento di Impuesto tin un calculator den forma di un MS Excel file cual e contribuyentenan por uza pa calcula e suma di inkomstenbelasting of loonbelasting automaticamente. E file aki yama 'Calculator inkomstenbelasting/loonbelasting 2025' y por baha esaki di e website www.impuesto.aw.

Ta importante pa un y tur, specialmente e doñonan di trabou cu tin cu prepara payroll di nan empleadonan durante aña 2025, pa aplica e tabel di tarifa nobo di inkomstenbelasting y loonbelasting.





ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

Fecha	Actividad	Ora
11 NOV	11/11 Carnival Opening	10 AM-12 PM
11 JAN	Parada di Flambeu	8 PM-3 AM
12 JAN	Eleccion di Prins cu Pancho	6:30-11:30 PM
17 JAN	Calypso y Roadmarch Infantil Hubenil	6:30-11 PM
18 JAN	Eleccion di Reina Infantil-Hubenil	6:30-11 PM
19 JAN	Eleccion di Reina Grandi y Sra. Carnaval	6:30-11 PM
25 JAN	Dia di Betico	
31 JAN	Festival di Tumba Infantil-Hubenil	6:30-10 PM
1 FEB	Festival di Tumba Aruba 53	8 PM-3 AM
2 FEB	Parada di Fantasia	2-6 PM
7 FEB	Caiso & Soca Monarch	
8 FEB	Caiso & Soca Monarch	
14 FEB	Mascarade Parade Savaneta	8 PM
14 FEB	Pre Jouve Events	
15 FEB	Jouvert Morning	3-10 AM
16 FEB	Traspaso di Mando	10 AM-12 PM
16 FEB	Parada di Mucha Oranjestad	1-6 PM
19 FEB	North In'l Sunset Parade	7 PM-1 AM
21 FEB	Parada Escolar Scolnan Pre-paratorio y Basico Oranjestad	10 AM-12 PM
22 FEB	Parada di Mucha Noord	2-6 PM
22 FEB	Aruba's Lighting Parade	8 PM-3 AM
23 FEB	Parada di Mucha San Nicolas	1-6 PM
23 FEB	Momito	7-9 PM
27 FEB	Parada di Luz	8 PM-2 AM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa San Nicolas	10 AM-1 PM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa Oranjestad	10 AM-1:30 PM
1 MAR	Parada Grandi San Nicolas	11 AM-7 PM
2 MAR	Parada Grandi Oranjestad	11 AM-7 PM
2 MAR	Momo	7-10 PM

RECETA DI DIA



Greek Lemon Chicken

E plato aki di galiña, estilo Griego, ta refrescante y yena di sabor. Cu un marinada di lamunchi yerba frersco y un toke di garlick, e galiña ta cushina te keda moli y hugoso. Perfecto pa un cuminda light pero dushi, ideal pa compaña cu un salada of aros.

Ingrediente:
4 pecho di galiña sin cuero ni weso
2 cuchara di azeta di oleifi
Juice di 2 lamunchi
1 Lemon zest
3 djente di conoflok, corta chikito
1 telep di oregano seco
Salo y pepper na gusto
1 cuchara di peterselie fresco, corta (opcional)

Instruccion:
1. Den un conchi grandi, mescla e juice di lamunchi, e lemon zest (raspa di lamunchi), oregano, e tomijn, azeta di oleifi, salo y pepper.

2. Pone e pechonan di galiña den e marinada, sigurando pa nan ta bon cubri. Tapa y hinca den frigidaire pa por lo menos 30 minuut (bo por lag'e mas tempo pa un sabor mas intenso).

3. Prekeinta un panchi grandi riba candela medio-halto y agrega un poco di azeta di oleifi.

4. Cushina e pechonan di galiña durante 6-7 minuut pa banda of te ora cu nan ta completamente cushina y bruin pafo.

5. Sirbi cayente, basha e peterselie fresco riba dje si bo ta desea.

Cla pa disfruta di un plato dushi y saludabel den estilo Griego!

Fortaleza pa Famia

Pakico laga alcohol destrui bo bida?

E uzo di alcohol ta y ta keda alarmante, e ta un dolor publico, social, familiar, cu ta incomprendibel con hende mes ta permiti alcohol domina nan bida di un forma cruel, cu ta parce manera nan no tin resistencia.

Pa hopi tempo caba alcohol, no tin edad, grandi y chikito ta bebe, pero locual ta mas tristo ta cu alcohol a cay den gara di mucha, si den man di mucha, muchanan cu ta bebe mescos cu hende grandi y nos tur sa cu alcohol y estudio, no ta bay bon at all cu otro.

Si un mucha for di awor cu e ta chikito ta bebe, for di awor cu e ta bay scol, kico lo para ora e mucha aki bira grandi y bay biba por ehempel na Hulanda of cualkier otro pais riba su mes pa studia, ken lo por para e uzo drastico di alcohol.

Pa basta tempo caba uzo di alcohol a bira un problema pa trafico, hende ta bebe burachi y contra tur regla y contra tur ley nan kier stuur y mayoria biaha ta causa accidente. Buracheria a causa morto hopi biaha, sin conta tur esnan cu ta invalido, of a keda perhudica fisicamente pa motibo di buracheria den trafico. Ta ken ta manda hende?

Buracheria a destrui hopi famia y hasta tin hopi famia riba caminda di destruccion, pa motibo di alcohol, pasobra antes bo ta tende di Papai ta burachi, awor aki ta asunto di Papai, Mamay y yiu ta burachi den cas y ningun di nan por rasona.

Matrimonio ta na werki, yiunan no tin supervision, no tin respet den cas, gastonan social no ta wordo cubri, no ta pasobra no tin placa, pero pasobra e placa ta wordo gasta malamente na alcohol, te asina leu cu hende no por paga nan awa y nan luz.

Relacion matrimonial no ta wordo respeta door di alcohol, pasobra alcohol na prome luga ta pone hende perde respet pa nan mes, tene cuenta cu un homber burachi ta hopi biaha un cos di hari, pero ora ta trata di un muhe burachi ta algo tristo.
Pasobra nos tin di corda cu muhe ta nos mama y semper bay mester tin respet pa hende muhe y awor nos ta bibando den un tempo cu hopi hende muhe ta victima di alcohol, tin algun ta bisa cu nan ta bebe, pa motibo di cierto cosnan cu nan kier lubida, pero tin ta bebe diariamente pasobra nan mes kier bebe.



Alcohol no ta pone hende lubida, simplemente esey ta un gran mentira di diabel, pasobra e ta funciona mescos cu droga, ora e perde su efecto den bo mente, bo ta bay den mesun estado bek.

Tin hopi hende cu nan dokter a bisa nan pa no bebe, cu nan bida ta na peliger, pasobra cierto organo no ta funciona optimal, pero contra tur conseho di dokter nan ta sigui bebe.

Tin hopi hende ta bebe scondi, bao di ora di trabao, hendenan cu responsabilidad grandi, hendenan cu mester cuida bida di otro hende, pero nan ta laga alcohol domina y tin hasta a perde nan trabao pa motibo di alcohol.

Alcohol y perversidad ta cana hunto, p'esey ora hende ta burachi tur sorto di palabra malo y perversidad ta sali for di nan boca, tur sorto di baile y actuacion indecente y bagamunderia ta wordo practica, pasobra ora hende ta burachi un scuridad diabolico ta tuma over su mente.

Proverbionan 23:29-35 ta bisa hopi cla kico alcohol por haci cu hende.

Alcohol ta un engaño grandi y ta tempo pa hende bira consciente.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Ehempel di fe y caridad

Awe ta Dia di San Severino di Norico

TUR 8 di januari, Iglesia Catolico ta recorda San Severino di Norico, un santo destaca pa su mision evangelisado y su servicio caritativo den e regionnan di Europa Central durante siglo V. Su bida y obra ta inspira e fielnan pa biba cu humildad, generosidad y compromiso cu esunnan cu mas tin mester.

Naci na Roma cerca di aña 410, Severeino a crece den un epoca di cambio y reto grandi pa cristianismo. El a dicidi retira n'e bida di heremita, buscando un conexion profundo cu Dios. Sinembargo, pronto el a ripara cu su vocacion tabata yam'e p'e sirbi e comunidadnan situa a lo largo di riu Danubio, den e actual Austria y Alemania.

A traves di su predicacion, San Severino a promove conversion na cristianismo y a alenta e capacidad di reconcilia e pueblonan cu tabata enfrenta otro, siendo un pacificador den tempo di conflicto. Tambe, ta atribuy'e numeroso milager, for di e curacion di enfermo te n'e proteccion di e pueblonan contra invasion barbaro.

Su bida tabata marca pa un profundo caridad. San Severino a dedica na yuda e pober y e refugiadonan, compartiendo alimento y recurso na momento di necesidad extremo.
Su amor pa otro tabata refleho di su devocion na Cristo y di su comprension di e Evangelio como un guia pa biba den comunidad.



El a fayece dia 8 di januari 482, lagando un legado di fe y amor na prohimo. Su santidad a wordo reconoci pa iglesia y su memoria ta sigui ta un fuente di inspiracion p'e creyentenan rond mundo.

Riba e dia aki, e figura di San Severino ta invita nos na reflexiona riba con nos por contribui na nos comunidadnan cu accion cu ta promove paz, caridad y fe activo.

Homber haya benta riba caminda publico

DIA 6 di januari 2025, rond 3:00 di madruga, central di polis a ricibi un melding di un persona benta riba caminda publico na e flatnan di F.C.C.A. na Tanki Leendert. Un patruya a wordo manda na e sitio y a topa un homber hoben inconsciente benta den yerba. Aunke e tabata hala rosea, e no tabata reacciona riba ordo di e polisnan. E hoben tabata benta den su propio saca, pero no tabata tin ningun herida visibel. Den su saco di carson, polisnan a haya un cartera preto cu un carchi di banco, un carchi di miembro, placa cash, un celular y un yabi di auto. Ambulance a yega poco despues y a transporta e homber pa hospital pa tratamento. Central di polis a wordo poni na altura di e situacion. E incidente ta bou investigacion ainda.

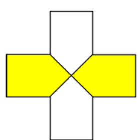
Situacion sospechoso

DEN oranan trempan di mainta dia 6 di januari 2025, central di polis a ricibi un melding di un situacion sospechoso na un cas na Caya Soeur Meletia. Na yegada, polisnan a papia cu e denunciante, señora P., kende a indica cu su bisiña a avis'e di dos persona sospechoso riba su tereno. Segun P., e personanan tabata bisti full na preto cu mask na cara, pues nan identidad no tabata visibel. Ora P. a confronta nan gritando, e sospechosonan a core bay direccion zuid.

Despues di controla, a resulta cu nada no a wordo horta. Polis a busca den vecindario, pero no a topa cu e sospechosonan. Central di polis a wordo informa di e situacion, y e caso ta keda bou investigacion.

Ladronicia na Baby Beach

DIA 6 di januari 2025, un señora yama C. a haci denuncia di ladronicia na Baby Beach. Rond 5:00 di atardi, el a parkeer su Suzuki Jimny di huur y a laga su pertenencianan personal bao di un gazebo. Hunto cu su amigo y amiga, el a bay landa, pero ora nan a regresa 7:00 di anochi, nan cosnan a disparce. Entre e articulonan horta tabata tin un zonnebril Versace, un par di slipper Nike y e yabi di auto, scondi den un handdoek. Testigonan a menciona un homber den un T-shirt blauw cu pet y mochila, cu tabata comporta su mes sospechoso. Polis a topa un homber cu ta cuadra cu e descripcion aki den mondi despues, pero el a nenga di ta envolvi. E amiga di C. a filma e encuentro cu su celular. Central di polis a wordo informa, y polis ta investigando e caso.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN

Het Wit Gele Kruis Aruba

Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
directiva, staff y personal ta participa fayecimento di:

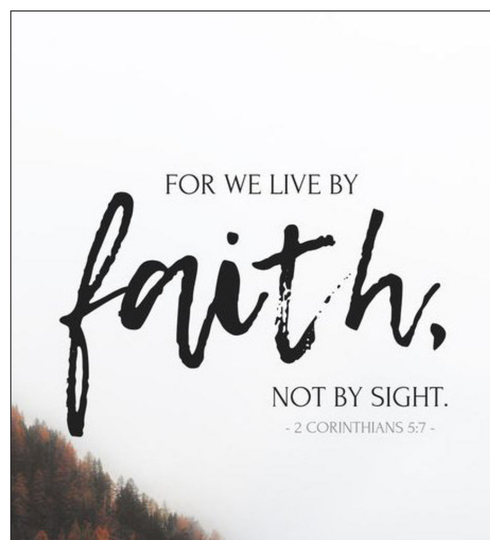


Sr. Emmanuel Victor Franca

Tata di nos collega ***sra. Francine Franca***

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Emmanuel drumi dushi den brasa di Señor.







The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside the still waters.
He restores my soul.
He leads me on paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

We announce the passing of:

Judy Catherine E. Gilkes

*22-10-1951 - †26-12-2024

Daughter of:
†Edmund S. Gilkes & †Euna E Gilkes

Left to mourn are her:

Sisters/ Brothers
Cicely & James
†Amy
Sylvia
Sandra
Fitzroy & Maria
Ken & Joycelyn
Franklin & Helena
Perry & Elsa

Nieces/ nephews
Sandra & Fam
Sonia & Fam
Caren & Fam
Glen & Fam
René
Siegfried & Fam
Carolyn & Fam
Petra & Fam
Judy & Fam
Roozani & Fam
Rashidi & Fam
Natasha & Fam
Angelo
Jennifer & Fam
Vanessa
Kenya

Godchildren
Judy
Vanessa
Housani

Related Family
Bailey, Cannegieter, Gilkes, Amador, Regulado, Concipcion, Morris, Simmons, Maduro, Arrindell, Leslie, Joshua, Marsh, van Dijk, Terry, Serré and further family too much to mention

Family friends
Hazel, Riley, Celaire, Hodge, Leslie, Esser, la Nooy, Bardouille and further friends too many to mention

There will be an opportunity for condolences on **Friday, January 10, 2025**, from 7:00 to 9:00 p.m., at the Aurora Funeral Home.

The Funeral will be held at Wesley Methodist Church in Longfellowstraat # 3 on **Saturday, January 11, 2025**, from 2:00 to 4:00 p.m., followed by internment at the central cemetery at Sabana Basora.

Instead of flowers, we will appreciate donations for a good cause a box will be present.

After the internment, there will be no condolences at home.







In loving memory of:

Jairam Gir

Better known as Opa of Persaud
*18 January 1939 - ☆03 January 2025
Formally of Anna Catharina – Guyana

Left to mourn his loss are his:
Wife:
†Chanderdai Ramdial

Kids:
Shivdyal (Sew) Gir & Gloria Gir Sawh
Hardat (Harry) Gir & Luzmarina Martinez
Sharmila Singh Gir & Rajin Singh
Mahipaul (Paul) Gir & Yunny Gir Salazar

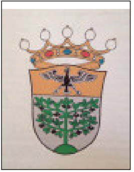
Brothers & Sisters:
Pertab, Dhanmattie, †Phulo, †Narine, †Bissoondial, †Siaram, †Deodat, †JP, †Rajdai, †Kampta & †Bechan

Grand Children:
Ryan Sawh & Desyline Ras
Rishma Singh
Sarah Gir & Shakeem Andrews
Sebastian Gir
Nalini Gir & Justin Samson
Nathan Singh
Yadav Gir

Great Grand Children:
Shardwin, Shayleigh, Damien, Kailen, Amelia, Janella & Joshua

Demas Famia & Friends, Nieces & Nephews, In Laws in Guyana, Suriname, Aruba, Canada, USA, Gir , Singh, Sawh, Khan, Salazar, Ramdial, Ras, Andrews, Samson, Persaud, Girdhari, Martinez

The funeral service will take place on **Thursday 9 of January 2025** from 2 pm to 4 pm at Royal Funeral Home and from there to the central burial ground at Sabana Basora.





Nos ta anuncia cu a fayese

Harold Iden Frigerio

Mihor conoci como "Roy"
25 oct 1935 - 4 jan 2025

Na nomber di su
Rumannan: †Mercedes Undine Frigerio
†Sidney Idelgo Frigerio

Sobrinonan: Bryan Harms y famia
Curt Harms y famia
Undina Harms y famia
Jessica Harms y famia
†Steven Frigerio y famia
Tanya Kock-Frigerio y famia

Su partner di bida: †Victor Frigerio

Sosten spiritual: Dominee Peter Hazenoot
Helen van Romondt

Mane famia: Lourdes Wernet
Ilva Sophia-Wernet

Acto di despedida ta tuma lugar **diasabra 11 di januari** di 9.00-11.00 am na Aurora Funeral Home.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi". - Salmo 33

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Brigida Ras

Cariñosamente yama "Brigi"
*07-10-1951 - †03-01-2025

Na nomber di su:
Esposo:
†Juan Pedro Hernandis

Yiunan:
Eric Ras
Shoren i su casa Jeroen Kooman

Nieto(a)nan:
Renwick, Emelyn, Aimee
Sem, Sachah

Rumannan:
Carmen Ras
Margarita Bremo y casa Chonai
Rosa Ras
Delfina Kelly

Sobrina(o)nan mas pega:
Judith, Egbert Croes,Dylan, Raquel, Christy, Michelle, Shirley

Demas sobrino- y sobrinanan

Tanta y madrina:
Ana Maria Rafael

Primo- y primanan

Esun cu a companie na cas:
Ingrid Ras y yiunan
Johnny y Marlies cu tabata bishite na cas.

Demas famia:
Ras, Hernandis, Koomen, Croes, Geerman, Rafael, Kelly, Paskel, Bremo, Dirks, Tham, Henriques, Tromp

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diabierna 10 di januari 2025** di 9'or pa 11'or di mainta. Despues ta sali pa Santana de Vries na Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





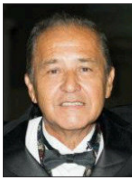
Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Roland Tromp

Cariñosamente yama " Jaws of Chococo"
*15-10-1957 - †03-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Emmanuel Victor Franca

Miho conoci como:
"Vic", "Vicro", "Calypso man"
Sunrise: 12 september 1948
Sunset: 31 december 2024

Mayornan: †Josefa Franca-Henriquez
†Francis Franca

Querida esposa: Zelda Franca-Solagnier

Yiunan:
Ferdinand Franca
Franluvic Franca y Jasley Franca-Wouters
Francine Franca y Eldrick Sirvania
Selvic Franca y Gilienne Werleman
Stacey Franca y Brandon Maduro

Nieto-(a)nan:
Teshawn Tromp y Linsey Larez
Elijah Sirvania
Fransley, Faye, y Farah Franca
Selene y Zayn Franca
Leilani Maduro

Bisa-nieta:
Lovelynn Tromp

Rumannan:
Michael Dos Ramos y famia
Francis Franca y famia
Dora Franca y famia
Gerald Franca y Mireille Lacle
Marcia y Thomas Tromp
Charlene y Maurits Malmberg
Irwin y Sandra Franca-Montoya
Elizabeth Franca y famia
Lilian y Mito Martis
†Anthony Franca y famia

Swa- y cuñanan:
Arnold y Marva Solagnier
Robert y Lisette Solagnier
Roy Solagnier
Alex y Iris Werleman
Robert Maduro y famia
Marianela Wouter y famia

Tantanan:
Eda Vrolijk - Henriquez y Maria Henriquez

Sobrino- y sobrinanan cu nan respectivo famia;
Masana, Candice, Jeremy, Chris, Jerianne, Tatiana, Janine, Ryan, Bryan, Jerrely, Ulrich, Ulrika, Uleike, Maurits Jr., Maurelyn, †Marvin, Irwin Junior, Sean, Nicole, Nicolette, Justin, Josy, Mikeeo, Bryan, Roger, Mike, Sergio, Sinny y tur su sobre subrino nan cu nan respectivo famia.

Primo- y primanan cu nan respectivo famianan na Aruba, USA, England, Jamaica, Trinidad & Tobago, Canada, Guyana y Curaçao.

Manera ruman: Franklin Oduber

Su miho amigonan:
Joy Fingal, Eric Wester, Roberto Pablo, Ale Bareño y su bisiñanan stima.

Su fiel oyentenan di Vicro's Calypso Show y Radio Galactica 99.9FM y Blue FM y Canal 90FM.

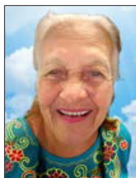
Cu hopi agradecimento na: Dr. Mikeeo Martis y secretarianan, Dr. Lili Beke

Dokter- y nursenan di Dr. Horacio Oduber Hospital, Jeorgina Maduro, RN.

Demas famia:
Franca, Henriquez, Solagnier, Werleman, Maduro, Dos Ramos, Tromp, Lacle, Malmberg, Habibe, Martis, Vrolijk, Christian, Clark, Cameron, Flores, Amaya, Nieuwkerk, Dennert, Wolter, Marin, Figaroa, De Freijtas, Carner, Reed, Carew, Miljcovic, Bradshaw, Montoya, Wouters, Sirvania, Larez, Croes, Arends, Eman, Molina, Kelly, Landa, Miguez, Schoop, Da Silva, Oduber, Fingal, Wester, Pablo, Bareño, de Cuba, Rafini, Luidens, Marquez, Dorcas.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona un familiar of conoci.

Acto di condolencia ta tuma lugar dia **7 di januari 2025** di 7PM pa 9PM na Royal Funeral Home na Cumana. Acto di entiero lo tuma lugar dia **8 di Januari 2025** di 2:00 pa 4:00 pm na misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral na Oranjestad. Despues di acto di entiero, famia no lo ricibi bishita na cas




Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela y bisawela stima:

Silda Croes-Loefstop

Cariñosamente yama "Chida"
*14-02-1937 - † 02-01-2025

Casa:
† Jacinto croes

Yiunan:
Adri y Liliana Croes y famia
Evelinda y Haime Tromp- Croes y famia
Armin y Odalis Croes y famia
Mario (Rolly) y Cecilia Croes y famia
Francis y Irena Croes y famia
† Yoseline Hernandez-Croes y famia
Siegfried y Angelina Croes y famia
† Hubert (Epy) Croes
David y Milene Croes

Nieto(a)nan:
Ranbert Hernandez y famia
Patchelly Croes
Ranson Hernandez
Arthur Croes
Siegrich Croes
Priscilla Croes
Yuleisi Croes
Jimmy Tromp y famia
Charlotte Croes
Siegmar Croes
Siegriano Croes
Alvaro Croes
Samir Croes

6 Bisanietonan
Suegro:
Randolf Hernandez y famia

Rumannan:
† Louis Loefstop
† Julieta (Eta) Loefstop
† Isildo y Lucia Loefstop y famia
† Filomena (Mena) Loefstop y famia

Subrino(a)nan:
Nando, Carolyne y Ruthlinda

Suanan:
Angel Wernet y famia
† Ignacio Wernet y famia

Primo(a)nan, amigo(a)nan,conocirnan, iha, bisiñanan y personal di Cas di Machi

Demas famia: Croes, Loefstop, Hernandez, Tromp, Franco,Navarro, Gei, de Cuba, Feliciana, Wernet, Werleman,Jansen, Solognier, van der Linden.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar **diahuebs 9 januari 2025**, na Misa Inmaculada Concepcion Sta Cruz di 2or pa 4or di atardi, despues pa santana Catolico Sta Maria na Sta Cruz.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia inesperadamente di:

Anita Catharina de Cuba

*15-06-1940 - †04-01-2025
Ex-miembro di SAC,
Leidster di AMG y Hubentud Cristian

Mayornan:
†Thomas A. de Cuba
Catherina de Cuba-Tromp

Na nomber di su:
Rumannan:
Juanita de Cuba
Dionisia Theresita de Cuba
Elda de Cuba
Maria de Cuba na Hulanda
Thomas (Tommy) de Cuba
†Norman (Robby) Roberto de Cuba
Pedro (Piet) de Cuba
†Alonso de Cuba

Sobrino(a)nan:
Sharon Croes-Tromp
Sharleen Rodriguez Capelo-Tromp
Raimbert de Cuba

Sobre sobrino(a)nan:
Shawn Croes, Deacon Croes, Ariana Croes, Stargel de Cuba, Kiriana de Cuba

Ihanan:
Glenda Geerman-Tromp, Tamahine Goeloe-Mathilda, Sharon Croes-Tromp

Bon y fiel amiganan:
Agatha Pieters-Erasmus
Zulay van Poppel-Margquez
Jalna y Patricia Petronia

Primo y primanan cu ta hopi pa nombra

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga **diabierna 10 di januari 2025** na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion pa fundacion demencia.




"Ora e yama Mi lo Mi kontest'é,
den problema Mi ta huntu kuné,
lo Mi libr'é i kolm'é ku honor.
Salmo 91: 15

Cu dolor nan nos curason, nos ta participa fayecimento di nos casa, mama y wela stima:

Sra. Elvia O. Cruz-Everon

Cariñosamente yama "Eva, Evita of tanchi Eva"
*17-06-1962 - †06-01-2025

Acto di entiero y lugar pa condolencia lo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

Leonardo Reyes

Mihor conoci como: Nadeis
*18-01-1941 - †03-01-2025

Na nomber di su:
Yiunan:
Leonardo "Dito" Reyes y Lisandra Dammerman
Giovanni "Vanny" Reyes

Mama di su yiunan:
Martha Ospina

Nietonan:
Ayrton Reyes
Brandon Reyes

Mama di su nietonan:
Arabella Colina

Rumanan:
Pedro Ramon "Monchi" Reyes y †Violet Reyes-Lam
†Cipriana Wever-Reyes y †Pedro Wever
†Luisa Maduro-Reyes y †Benny Maduro
†Pedro Hilario "Lachi" Reyes y Mirna Reyes-Soto
†Rosa Reyes

Sobrinonan:
Jenny Wever-Wever y famia
Iris Maduro-Veen y famia
Omar Maduro y famia
Zandra Tromp-Maduro y famia
Armin Maduro y famia
Ulysses Maduro y famia
Marianela Reyes y famia
Mirla Reyes y famia
Sigberto Reyes y famia
†Joselito Reyes
Melvina Reyes y famia

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan, ex-colega y pensionadonan di Astec, ex-coleganan sindical, bisiñanan, conocirnan di deporte, staf y personal di Branayr Landscaping Services.

Demas famia: Reyes, Angela, Ridderstap, Quandt, Zievinger, Dirksz, Colina, Tromp, Donata, van der Biezen, Ras, Ospina, Polo, Loefstok, Rasmijn, Wever, Soto, Lam, Maduro, Hoek, Orman, de Windt, Chirino, Swaen, Thomas y Fingal.

Un gradicimento na e staf y personal di Betesda Home Care.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa: Acto di condolencia **diarason 8 di Januari 2025** di 7pm – 9pm na Aurora Funeral Home. Acto di entiero **diahuebs 9 di Januari 2025** di 2pm – 4pm na Aurora Funeral Home




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Theresita Stanisla Danies-Brete

Mihor conoci como "Lila" of "Ma Lila"
*07-05-1939 - †30-12-2024

Na nomber di su:
Yiunan stima: Edwina "Jacky" Danies
Franklin Danies y esposa Dorina Danies-Eduwardo

Nietanan stima:
Laurenne Rodriguez
Paola Rodriguez
Dorainne Danies
Frangeline Danies y Xanron Dijkhoff

Manera yiu:
Jessy Danies
Paul Rodriguez
Frangelico Angela

Ihanan:
Erica Orman
Federico Martis
Jessy Danies

Rumannan:
†Tarcisio Brete y esposa †Isabel Fernandez y famia
†Agnes y esposo †Juan Falconi y famia
Sabina y esposo † Jacinto 'Mencho' Danies y famia
†Antonio Brete y esposa †Annie Brete y famia
†Benny Brete y esposa Filomenta Brete-Figaroa y famia
†Nora y esposo †Victoriano Willems y famia
Catharina y esposo Hubert Lampe y famia

Ihanan, comer, compernan, suegro y suegranan, sobrino, y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisina, amigo/anan di cas, conocirnan, su team stima Survival S.B.T. y tur esnan cu a stime

Famia: Danies, Brete, Rodriguez, Eduwardo, Franken, Figaroa, Quandus, Trimon, Lopez, Horst, Tromp, Paesch, Suarsel, Willems, Lampe, Falconi, Bernardus, Kelly, Croes, Luydens y demas famia ta invita pa asisti e acto di entiero.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna 10 di Januari** for di 9:15 pa 11.00 di mainta na misa Sta Anna na Noord y despues lo sali bai pa santana catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:

Adriana Maduro Winterdal

Mihor conoci como: Chichi
* 20 Juli 1937 - † 31 December 2024

Na nomber di:
Ady y Pily Maduro
Eric Maduro

Nietanan:
Ambar & Andy y yiunan
Adine & Jerrick y yiunan
Stephany & Jason y yiunan
Anaïs & Kevin y Milo

Rumannan:
† Herman "Bubu" y famia
† Luciano y famia
† Jossy y famia
† Mario y famia
Ramon y famia
† Jacobo "Cobi" y famia
Frenk y famia
Vito y famia
† Eti y famia
Mariechi y Frans

Staff y personal di Fundacion Paraiso:
Nella y Gaby Maduro
Jessy Gomes

Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, bisiñan y demas famia Winterdal, Maduro, Loefstok, Van der Wijde, Geerman, Montalvo, Wernet, Oñate y Kerpens.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diaranson 8 Januari 2025** di 9or di mainta pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Cremacion lo wordo tuma den seno familiar.

Nos ta disculpa di den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of amigo.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y nifica pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" - Salmo 62:1

"Mi no tin dolor"
"Mi ta sana"
"Mi ta di fiesta"

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Mitchell Rodney Junior Geerman

*03-09-1992 - †02-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.




Mi no a muri, Ta pesey mi no a bisa ayo, ma djies habri mi halanan y bula bai Keiro,
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso.
Keda uni cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recordami cu hopi amor.

cu dolor na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Filomena Lucianita Arends

Na nomber di su:
Yiunan:
Yuraine y Omar Kelly y yiunan y nietonan
Cheryl y casa y yiunan y nietonan
Carlton Kelly y Ruth y yiunan y nietonan

Tata di su yiunan:
Dominico Everon

Rumannan:
Yolanda y Juan Kelly y yiu
Albertico Arends y Irene Lacle y yiunan
Frank Arends y yiunan

Manera yiu:
Yudeina Teran

Demas famianan, tanta y omonan, primo y primanan:
Arends, Kelly, Thiel , de Cuba, Everon, Boekhoudt, Erasmus, Werleman, Ruiz, Falconi, Hernandez, Helder, Dirks, Diaz, Tromp.

Demas amigo y conocirnan

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **Diaranson 8 di Januari 2025** for di 2 pm pa 4 pm na Aurora Funeral home. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu gran tristeza nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa de Señor:



Marieta Pieterse - Croes

*5 di maart 1950 - †29 di december 2024

Marieta a dedica henter su bida na cuida hende, algo cu ela haci cu hopi amor durante su carera den ziekenzorg y bejaardenzorg.

Ela toca bida di hopi hende mientras e tabata traha na HOH na Aruba y na EDD y Amstelhof na Amsterdam. E ta un persona hopi stima pa tur hende cu a jega di conoce.

E ta laga atras su casa, Cornelis Pieterse, su yiunan Frederick (Theo) Sanders y Nathalie Pieterse, su rumanan y demas famia. Lo haya su falta masha hopi y lo keda pa semper den nos curason.

Ta invita famia, amigo y conocirnan nan pa asisti na e condolencia cu lo tuma lugar **diamars 7 di januari 2025**, entre 6or y 8or di anochi y **diaranson 8 di januari** di 2or pa 4or di atardi na Olive Tree situa na Piedra Plat 27-Z

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Marieta lo wordo crema **diaranson 8 di januari 2025**.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba “Show Options”, “Open in browser”.

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 **www.awemainta.com**

 **www.facebook.com/AWEMainta**

 **5880022**

 **noticia@awemainta.com**
aviso@awemainta.com